



# L 73

DVD Receiver



Bruksanvisning

### **VARNING**

FÖR ATT MINIMERA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR FÅR APPARATEN INTE UTSÄTTAS FÖR FUKT ELLER VÄTA. DET FINNS INGET I APPARATEN SOM DU SOM KUND SJÄLV KAN ÅTGÄRDA. SERVICE PÅ APPARATEN SKALL UTFÖRAS AV BEHÖRIG TEKNIKER.

### **OBSERVERA**

Denna DVD använder sig av en laser. För att använda produkten på rätt sätt ber vi er läsa bruksanvisningen noggrant och spara den för senare bruk. Om apparaten skulle behöva service skall en auktoriserad verkstad kontaktas. Se vidare i avsnittet om service.

För att inte utsätta dig själv och andra för laserstrålning vilket kan skada synen bör man inte öppna apparatens hölje.

### **TITTA INTE IN I LASERSTRÅLEN!**

### **FCC DEKLARATION**

Denna utrustning har testats och funnits uppfylla kraven för "Class B" digitalutrustning, enligt "Part 15" av FCC reglementet. Dessa krav är utformade för att ge ett godtagbart skydd mot elektroniska störningar i hemmiljö. Apparaten genererar och använder signaler med radiofrekvensenergi och skall installeras enligt instruktionerna. Det kan förekomma störningar på radio och TV mottagning.

Om du skulle uppleva att apparaten stör radio och TV mottagningen kan du försöka någon av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta antennen
- Öka det inbördes avståndet mellan utrustningen.
- Koppla in utrustningen i ett annat vägguttag så att de inte använder samma del av elsystemet.
- Om detta inte hjälper bör du kontakta din handlare eller någon tekniker för ytterliggare hjälp.

**VARNING**

FÖR ATT MINIMERA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR FÅR APPARATEN INTE UTSÄTTAS FÖR FUKT ELLER VÄTA.



Symbolen med en blixtrörelse i en triangel varnar för att det inuti apparaten finns isolerade spänningsförande delar som kan skada en människa.



Symbolen med ett utropstecken är avsedd att uppmärksamma användaren på att det följer med viktiga instruktioner om apparatens användande och underhåll.

Apparaten drar minimalt med ström från vägguttaget när den inte är påkopplad (i standby-läge)

**VARNING**

Denna apparat har tagits fram och tillverkats med hänsyn till den personliga säkerheten. Felaktig hantering kan resultera i risk för elektriska stötar och eller eldsvåda. Säkerhetsföreskrifterna och de inbyggda skydden kommer att skydda dig om du följer denna vägledning för installation, användande och underhåll.

ÖPPNA ALDRIG APPARATENS HÖLJE. INUTI APPARATEN FINNS DET RISK ATT KOMMA ÅT STRÖMFÖRANDE DELAR. SERVICE OCH ÄNDRINGAR BÖR ENDAST UTFÖRAS AV KVALIFICERAD PERSONAL.

**ATT TÄNKA PÅ VID PLACERING**

För att ventilationen skall fungera skall det finnas tillräckligt med plats runt apparaten enligt nedan. Värdena gäller utanför utstickande delar.

Vänste och höger sida: 10 cm

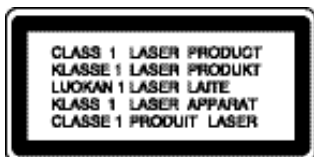
Baksidan: 10 cm

Ovansidan: 50 cm



# Introduktion

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



### VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

DENNA DVD SPELARE ANVÄNDER ETT LASER SYSTEM. FÖR ATT HANTERA APPARATEN PÅ RÄTT SÄTT SKALL MAN LÄSA IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGA OCH SPARA DEN FÖR SENARE BRUK. OM APPARATEN SKULLE BEHÖVA SERVICE SKALL ENBART AUKTORISERAD PERSONAL ANLITAS.

ANVÄNDANDE AV KONTROLLER, JUSTERINGAR ELLER ÄNDRINGAR AV PRESTANDA SOM INTE ANGES KAN RESULTERA I ATT APPARATEN ELLER ANVÄNDAREN KAN SKADAS.

FÖR ATT UNDVIKA EXPONERING AV LASERSTRÅLEN SKALL EJ APPARATEN ÖPPNAS. SYNLIKT LASERLJUS EXPONERAS OM HÖLJET ÖPPNAS. TITTA INTE IN I LASERSTRÅLEN.

APPARATEN FÅR EJ EXPONERAS FÖR DROPPANDE ELLER STÄNKANDE VÄTSKOR. FÖREMÅL INNEHÅLLANDE VATTEN, EXEMPELVIS VASER OCH FLASKOR FÅR EJ PLACERAS OVANPÅ APPARATEN.

Placera inte apparaten på en instabil vagn, stativ, hylla eller bord. Om den skulle falla skulle den kunna orsaka skada på barn eller vuxen samt skadas själv. Använd bara placeringar som tillverkaren rekommenderar eller som säljs tillsammans med produkten. All montering av produkten skall vara enligt tillverkarens instruktioner och skall monteras med tillbehör som tillverkaren rekommenderar. Om apparaten placeras på en vagn skall den förflyttas med försiktighet så att risken att välta minimeras.

**Använd inga tillbehör eller gör förändringar på apparaten som inte rekommenderas av tillverkaren då de kan orsaka skada på apparaten.**

### NOTERA:

- L73 har inte automatisk omställning av spänningen. Anslut enbart till vägguttag som har 230V 50Hz.

Anteckna apparatens modellbeteckning och serienummer medan du kan se det.

Apparatens modellbeteckning och serienummer finner du på apparatens baksida. För framtida bruk föreslår vi att du antecknar dem här:

MODELLNR. \_\_\_\_\_

SERIENR. \_\_\_\_\_

<b>INTRODUKTION</b>	
<b>Säkerhetsföreskrifter</b> .....	<b>2</b>
<b>Hur du får ut det mesta ur din NAD L73</b> .....	<b>6-7</b>
Uppackning och inställning .....	6
Bra att veta om din L73 .....	6
E.A.R.S. och Digital Surround .....	6
ANVÄNDARVÄNLIGHET .....	7
Uppgraderingsmöjligheter .....	7
Bra att veta om HTR L73 Systemfjärrkontrollen .....	7
Snabbstart .....	7
<b>APPARATENS OLIKA DELAR</b>	
<b>Apparatens framsida</b> .....	<b>8-9</b>
<b>Apparatens baksida</b> .....	<b>10-11</b>
<b>ANSLUTNINGAR</b>	
<b>Inställning av L73</b> .....	<b>12-14</b>
Hur du kommer igång .....	12
HUR MAN ÅTGÄRDAR BRUM OCH BRUS .....	12
Om On-Screen Displayen (OSD) och displayen på apparatens framsida .....	12
HUR DU FÅR FRAM MENYERNA .....	13
NAVIGERING I OSD:N OCH HUR DU GÖR ÄNDRINGAR .....	13
Inställning av språk i L73 OSD (gäller enbart receiverdelen) .....	13
Inställning av ingångarna .....	13
<b>HÖGTALARKONFIGURATION</b> .....	<b>15-16</b>
SURROUND-LÄGE .....	15
Kanalnivåer .....	15
TIDSFÖRDRÖJNING .....	16
<b>FUNKTIONER</b>	
<b>Hur du använder L73</b> .....	<b>17</b>
VAL AV SIGNALKÄLLOR .....	17
JUSTERING AV VOLYMEN .....	17
Hur du stänger av ljudet (MUTING) .....	17
<b>Hur du använder L73s DVD/VCD/CD</b> .....	<b>18-22</b>
Information om DVD/SVCD/VCD/CD .....	18
REGIONSSKYDD .....	18
Transportkontrollknappar .....	18
Titel och menyknappar .....	19
OSD Navigation .....	19
video inställning .....	19
OSD SPRÅK .....	19
disc VIDEO OSD .....	20
disc AUDIO OSD .....	20
SPRÅK PÅ SKIVAN .....	20
Barnskyddsklass .....	21
Hur du spelar cd, vcd, svcd, dvd .....	21
Hur du spelar mp3 wma och jpeg cd-R/CD-RW .....	22
<b>Hur du använder L73s AM/FM radio</b> .....	<b>23-24</b>
Att tänka på angående antenner .....	23
Hur du väljer Radio .....	23
Inställning av stationer .....	23
Inställning av snabbval för radiostationer .....	23
Hur du använder snabbval för radiostationer .....	23
Hur du använder FM Mute /Mode .....	24
Om RDS .....	24
Hur du visar RDS Text .....	24
<b>L73S OLIKA LJUDLÄGEN</b> .....	<b>25-28</b>
EARS .....	25
Enhanced-Stereo .....	25
Stereo .....	25
Dolby Digital/DTS .....	26
Val av ljudlägen .....	26
Dolby Virtual Speaker och Headphone .....	26
Inställning av ljudlägen .....	27
Inställning av kanalnivåer under gång .....	28
Inställning av tonkontrollerna .....	28
Om 12 V TRIGGER OUT .....	28
<b>Hur du använder HTR L73 Fjärrkontrollen</b> .....	<b>29-34</b>
Specifikationer .....	29
Hur du styr L73 .....	29
HUR DU LÄR IN KODER FRÅN ANDRA FJÄRRKONTROLLER .....	30
Prioritetsfunktionen .....	30
Kopiera kommandon från en annan knapp .....	31
Makrokommandon .....	31
Inspelning av makron .....	31
Hur du använder Makron .....	32
Knappbelysnings tid .....	32
Återställning till fabriksinställningen .....	32
Raderingsläge .....	32
Inläsning av Kartotek .....	33
Summering av Funktioner .....	34
<b>REFERENSSIDOR</b>	
<b>FELSÖKNING</b> .....	<b>35</b>
<b>Specifikationer</b> .....	<b>36</b>

**TACK FÖR ATT DU VALT NAD**

L73 AV Surround DVD Receiver är en teknologiskt avancerad och mycket kapabel produkt - ändå har vi lagt stor möda på att göra den enkel att använda. L73 ger en räckvidd användbara funktioner för surroundljud och stereolyssning. Genom en kraftfull digital signalbehandling och extremt korrekta digitalljudkretsar. Vi har även lagt stor vikt vid att skapa en receiver som är musikaliskt transparent och korrekt i återgivningen. Vi har dragit nytta av vårt lärande under ett kvartsekel av erfarenhet av att konstruera stereo och hemmabioustrustning. Som med alla våra produkter har vi satt musiken i första rummet även för L73. Vi kan utlova första klassens återgivning av både stereo och hemmabio för många år framåt.

Vi uppmanar att ni tar er tid att läsa igenom bruksanvisningen. Om du lägger lite tid på detta kommer du att spara mera tid längre fram och det är det bästa sättet att försäkra sig om att man får ut det mesta ur din NAD L73.

En sak till: Vi uppmanar dig att registrera ditt inköp av L73 på NADs hemsida:

**<<http://NADelectronics.com/w/Registration.html>>**

För garanti information ber vi dig att kontakta din lokala distributör.

## Introduktion

### HUR DU FÅR UT DET MESTA UR DIN NAD L73

#### UPPACKNING OCH INSTÄLLNING

##### VAD FINNS DET I LÅDAN

Nerpackat i lådan med din L73 receiver finner du följande:

- En AM loopantenn
- En FM T-antenn med en adapter
- HTR L73 fjärrkontrollen med 4 (fyra) R03 batterier
- Denna bruksanvisning

##### SPARA FÖRPACKNINGEN

Var snäll och spara på originalförpackningen för senare bruk. Det är den bästa förvaringen om apparaten behöver transporteras.

##### VAL AV PLACERING

Välj en placering som är väl ventilerad (med minst 5-10 cm fritt vid sidorna och bakom) och att du har fri sikt till apparaten inom 8 meter fram till din lysningsposition, detta för att fjärrkontrollen skall fungera optimalt. Konstruktionen av L73 gör att den alstrar en viss mängd värme, men inte till den grad att den inte kan placeras ihop med andra apparater. Det går utmärkt att stapla den tillsammans med andra apparater men det rekommenderas att L73 placeras för sig själv. Det ända undantaget är att inte placera L73 i ett instängt utrymme utan ventilation. Vi rekommenderar att du konsulterar din handlare innan L73 placeras innuti en stängd möbel för att se till att apparaten får tillräckligt med ventilation.

#### BRA ATT VETA OM DIN L73

Genom att L73 är en av de mest tekniskt sofistikerade integrerade A/V & DVD receiverna har vi arbetat hårt med att göra den till en av de mest musikaliskt transparenta hemmabioapparaterna på marknaden, det är det som är NADs "Music First" designfilosofi. Här är ett par exempel:

- Högpresterande komponenter används i receiverns hela analoga ljudsystem för att ge bästa kvalitet på alla källor, inklusive multikanals analoga källor som t.ex. DVD-Audio.
- L73 innehåller en hög kvalitets DVD-spelare med möjlighet att spela upp ett flertal olika format. Spelaren stöder DVD video och audio, VCD, SVCD med avspelningskontroll (PBC), CD-ljud och CD-RW så väl som MP3. Precis som på alla NAD DVD-spelare finns det navigationsknappar på apparatens framsida. Se Apparatens Framsida.
- Guldpläterade kontakter för att ge bästa möjliga kontaktytor.

#### E.A.R.S. OCH DIGITAL SURROUND

En anledning till L73s unika fallenhet för musik är NADs egenutvecklade "Enhanced Ambience Recovery System" (EARS). (ungefär: "system för återskapande av närvarokänsla"). I motsats till många "ambience-synthesis" musik/surround-lägen så använder EARS L73s kraftfulla digitala signalprocessor (DSP) för att detektera den närvaroskapande efterklngen som finns "gömt" i nästan allt naturligt inspelat material. DSP:n kan sedan detektera denna information och skicka den till lämpligaste kanal utan att skapa konstgjord efterklang eller försöka återskapa sådant som gott förlorat. EARS naturliga närvarokänsla ger en knappt märkbar men ändå mycket effektiv efterklang avsedd att passa för seriös musiklyssning, som får dig att känna dig "på plats". Dolby ProLogic II Music, Movie, och emulation kan också skapa njutbart resultat från 2-kanals källor.

På digitalsidan är L73 utrustad med ultrasnabba DSP-kretsar som arbetar med äkta 24-bit, 96 kHz- D/A-omvandlare för alla kanalerna. En masterklocka styr alla digitala kretsar för att eliminera alla tidsfel (så kallat "jitter") som annars kan uppstå mellan olika digitalkretsar och försämra ljudkvaliteten. Resultatet är ett enastående ljud från Dolby Digital och DTS signalkällor i 5.1-kanalläget, och även lika bra ljud i övriga ljudlägen.

### ANVÄNDARVÄNLIGHET

Medan vi lade ner enorma ansträngningar på att få ut bästa möjliga ljud ur L73 passade vi på att också lägga stor vikt vid att den skulle vara lätt att använda. Handhavandet är ovanligt enkelt för att vara en produkt i den här klassen. Även den medföljande systemfjärrkontrollen, L73, är mycket lätt att använda med sitt intuitiva gränssnitt. Detsamma gäller för knapparna på L73 och On-Screen-Displayen.

### UPPGRADERINGSMÖJLIGHETER

L73 receivern medger ett flexibelt system för utbyggnad via de individuella 5.1 kanalingången för anslutning av produkter med integrerade surrounddekodrar.

Se även "Apparatens baksida (5.1 CH. INGÅNG)," nedan.

### BRA ATT VETA OM HTR L73 SYSTEMFJÄRRKONTROLLEN

Med din L73 följer även NAD HTR L73 Systemfjärrkontrollen, som är speciellt framtagen för att vara lätt att använda. Läs igenom avsnittet " Hur du använder din HTR L73 systemfjärrkontroll" nedan så att du blir bekant med fjärrkontrollen innan du gör inställningarna på recivern.

Vi tror att du kommer att använda HTR L73 som det primära sättet att styra hela ditt A-V system. HTR L73 kan användas till att styra ytterligare NAD eller apparater av andra fabrikat som t.ex. andra DVD/CD-spelare, TV-apparater, satellit/HDTV mottagare, VIDEO eller i princip vad som helst som kan styras via en standard infraröd fjärrkontroll.

### SNABBSTART

I fall du inte kan bärga dig att uppleva din NAD L73 DVD-Receiver, har vi gjort en "Snabbstart" för att du skall komma igång utan dröjsmål. Stegen nedan visar hur du ansluter din L73 till en TV eller monitor och till de högtalare du behöver, se även "Inställning av ingångarna" nedan.

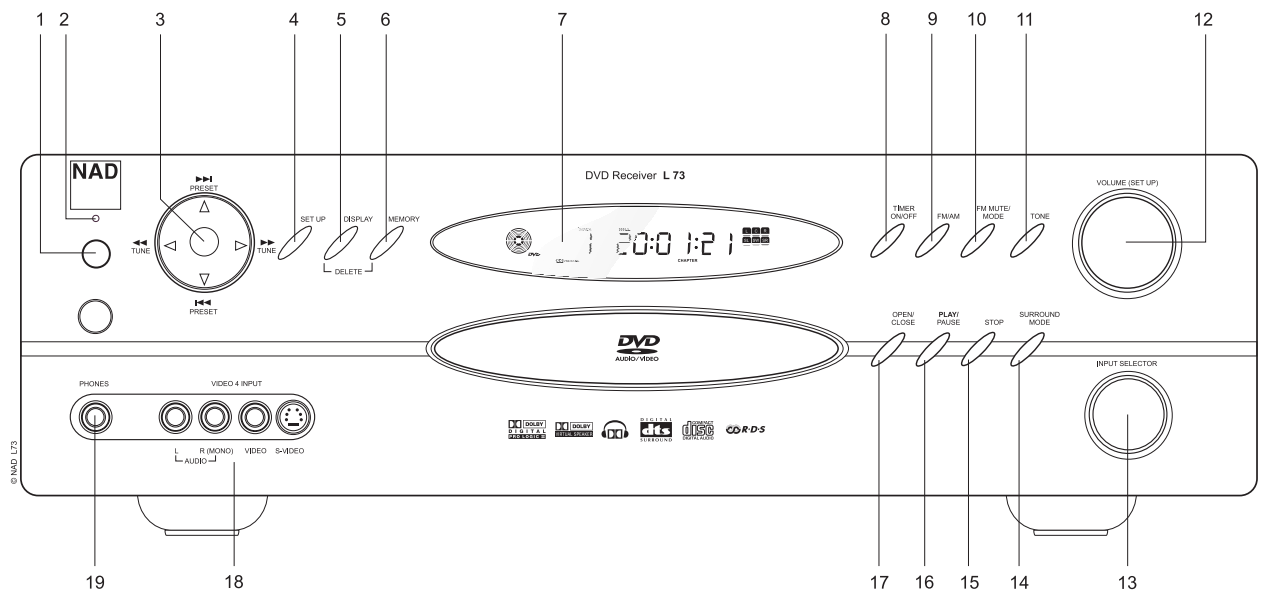
### HUR DU SPELAR EN DVD-FILM

- Anslut L73s kompositvideo eller S-Video [MONITOR OUT] kontakter till din TV/monitors motsvarande ingång.
- Anslut dina vänster och höger högtalare till L73s [FRONT L och R] utgångar. Försäkra dig om att ansluta röd till röd ("+") och svart till svart ("-"). Var noga med att se till att inga lösa kardeler kortsluter högtalarterminaler. Anslut center och surroundhögtalare också om du vill. Om din anläggning även innehåller en aktiv subbas skall den anslutas till L73s [SUBWOOFER PRE-OUT] kontakt.
- Koppla in nätsladden i ett fungerande vägguttag, lysdioden på framsidan lyser blått för att indikera att L73 är i standby-läge och är redo att slås på via antingen Powerknappen på apparatens framsida eller HTR L73 fjärrkontrollen.
- För att starta avspelning från DVD-spelaren, trycker du först på HTR L73 fjärrrens [DVD] apparatknapp och sedan på transportknappen [Open/Close] för att välja DVD, lägg i en skiva och tryck på ► för avspelning. Nu skall du kunna höra multikanals eller stereoljud, och se en bild på TV/monitorn. (om någotdera skulle saknas behöver du använda on-screen menyerna för att kontrollera inställningarna för ljud, video och digitalingångarna, se även "Inställning av ingångarna", nedan.)

Njut av musiken eller filmen, men ta dig tid senare för att läsa igenom denna manual noggrant och ställ in och kalibrera din L73 fullt ut.

# Apparatens olika delar

## APPARATENS FRAMSIDA



- 1 "Power":** När apparaten kopplas in i ett vägguttag kommer klockan i displayen att visa tiden och då förbrukas minimalt med effekt. Tryck på denna knapp för att sätta på receiver från standby, nu ändras standby indikatorn till lysande blått och displayen tänds upp. Genom att trycka på denna knapp igen stänger man av apparaten i standbyläge. Det vanliga är att man lämnar L73 i standbyläge mellan de gånger man använder apparaten. Genom att trycka på "OPEN CLOSE" knappen på apparatens framsida eller på HTR L73 fjärrkontrollens [ON] knapp, kommer receiver att sättas på. Trycker man på fjärrkontrollens [OFF] knapp återgår man till standby. Tänk på att när du väljer att stänga av via Power-knappen på apparatens framsida kommer L73s backupminne att lagra inställningarna för kanalnivåer, snabbvalen på radiodelen och andra inställningar i flera veckor medan apparaten är avslagen eller till och med helt bortkopplad från elnätet.
- 2 INDIKATOR:** När L73 är i stand-by läge kommer Lysdioden att lysa skarpt blå. Displayen på L73 visar den interna klockan. Indikatorn släcks när nätkabeln kopplas ur vägguttaget.
- 3 PRESET TUNE:** Tryck på dessa knappar för att bläddra mellan radions snabbval eller för att söka på frekvensbanden. Du har 30 FM och 30 AM snabbval att lagra olika stationer på. Denna funktionen Denna funktionen går i en slinga, när du trycker ►► förbi snabbval 30 kommer du till snabbval 1, eller vice versa med ◀◀ knappen. Om du håller knapparna intryckta i mer än 2 sekunder så söker radiodelen själv efter signaler som är tillräckligt starka för mottagning. Även denna funktion går runt i en slinga, så när du passerar slutet av AM eller FM bandet kommer den att fortsätta i andra änden.
- 4 SET UP:** Tryck på denna knappen kort för att ställa in L73 via OSD. Använd denna funktionen tillsammans med din TV. Funktionen på [SET UP] knappen är beroende av vilket läge apparaten är i. DVDns och receiverns OSD är helt individuella och oberoende av varandra.
- 5 DISPLAY:** Använd multifunktionsknappen för att växla mellan RDS i FM Tunerläget (se även "Hur du lyssnar på Radio").
- 6 MEMORY:** Används för att lagra inställda stationer i något av L73s 60 snabbvalsminnen. (se även "Hur du lyssnar på Radio")
- 7 DISPLAY:** Displayen ger dig visuell information om alla inställningar och funktioner på L73.
- 8 TIME SET:** Används för att ställa in den inbyggda klockan, ON/OFF timern och visning av klockan i displayen. En röd "urtavla" visas i displayen när timern är aktiverad. För att programmera den interna klockan måste L73 vara på, och du använder [SETUP] och [MEMORY] knapparna för att byta mellan timmar och minuter. Använd [ENTER] knappen för att lagra den inställda tiden. Det finns två klockor, en för när L73 är påslagen och den andra när apparaten stängs av; dessa programmeras på samma sätt.
- 9 FM/AM:** Används för att välja mellan FM och AM banden.
- 10 FM MUTE/MODE:** I normalläget, Mute, tas bara de stationer med som har en tillräckligt stark signal, och brusets mellan stationerna tystas. Trycker du på [FM Mute/Mode]-knappen kan även svaga (och brusiga) stationer tas emot. (se även "Hur du lyssnar på Radio")
- 11 TONE:** Tryck på denna för att växla mellan Bas, diskant och TONE OFF och TONE ON. Man använder VOLUME ratten för att reglera Bas och diskant nivåerna.
- 12 VOLUME:** vrid på denna ratt medsols för att öka volymen och motsols för att minska. Displayen och OSDn visar inställningen i steg om MIN, 1 till 77. VOLUME-RATTEN används också för att reglera Bas och diskant nivåerna.
- 13 INGÅNGSVÄLJARE:** Används för att välja den signalkälla, audio/video-ingång tillsammans med med den analog eller digital ingång som hör till (se "Inställning av ingångarna" nedan). Vrid medsols eller motsols för att välja mellan:  
Intern DVD → Extern 5.1 → Intern AM/FM radiodel → KABEL/SAT-mottagare → VIDEO → VIDEO 4 → tillbaka till Intern DVD



**14 SURROUNDLÄGE:** Används för att välja SURROUND-läge. Tryck upprepade gånger för att stega dig igenom L73s olika SURROUNDLÄGEN. Se även "Bara att veta om SURROUNDLÄGENA" nedan.

**NOTERA**

- *beroende på formatet på den valda ingången (digital eller analog, stereo eller multikanal), kan olika lägen kan vara aktuella. Se även "Bara att veta om SURROUNDLÄGENA" nedan.*
- För bästa resultat när du spelar in på en VIDEOP, välj "SURROUND: STEREO", och SUB: OFF i receivers inställnings OSD.

**15 STOP:** tryck på denna knapp för att avsluta avspelingen av en DVD/CD.

**16 PLAY/PAUSE:** Tryck på denna knapp för att växla mellan Play och Pause på en DVD/CD

**17 OPEN/CLOSE:** Tryck på denna knapp för att öppna och stänga DVD/CD-slåden och samtidigt välja den inbyggda DVD/CD-spelaren som aktiv ingång. Denna knappen sätter även på L73 om den är i standby-läge .

**18 VIDEO 4 INGÅNG:** Använd dessa kontakter för att enkelt kunna koppla in en tillfällig signalkälla som t.ex. en videokamera, portabel MP3-spelare, walkman eller ett TV-spel. Videokällan kan vara både komposit eller S-Video. Välj Video 4 ingången med HTR L73 fjärrkontrollen eller via INGÅNGSVÄLJAREN på apparatens framsida.

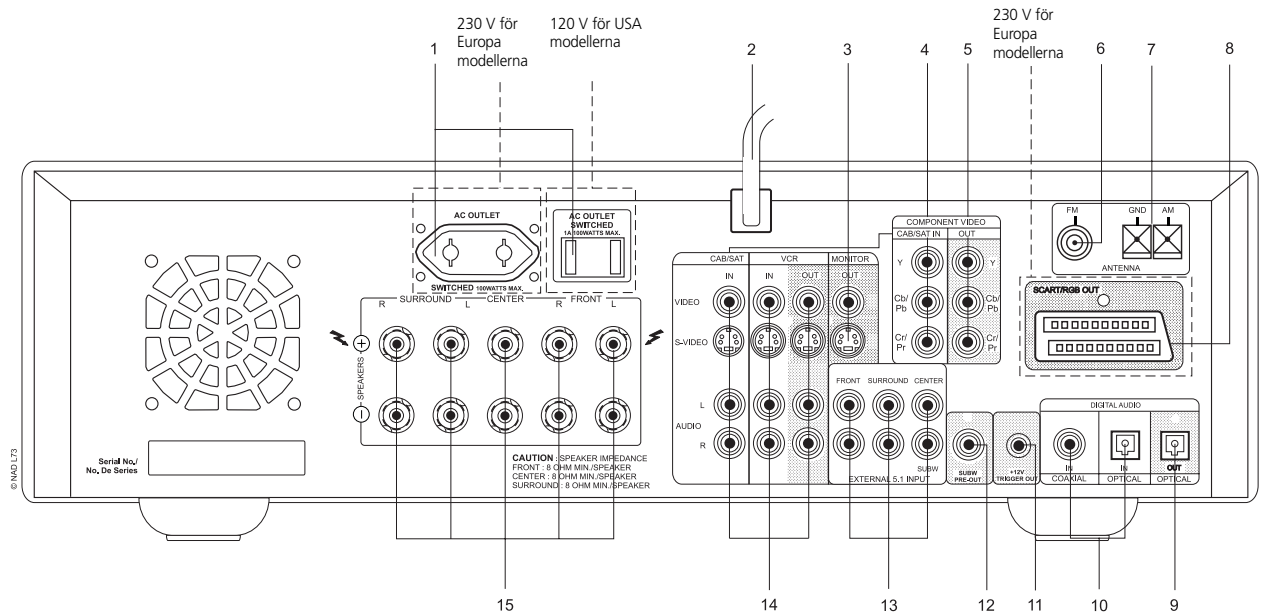
**19 HÖRLURAR:** Ingång för standard 6,3mm teleplugg för hörlurar (eller 3,5mm via en adapter). När du kopplar in hörlurarna tystas ljudet i alla högtalarna (men inte från AUDIO OUT kontakterna till videobandspelaren).

# Apparatens olika delar

## APPARATENS BAKSIDA

### VARNING!

Koppla bort din L73 receiver från elnätet innan du gör några anslutningar av säkerhetsskäl. Det är också viktigt att all annan utrustning som skall kopplas in är avslagen och/eller bortkopplad från nätet.



- 1 SWITCHAT NÄTUTTAG:** Detta uttag kan användas för att mata någon annan apparat eller tillbehör. Det kan stängas av och sättas på med POWER knappen på apparatens framsida eller HTR L73s [On] och [Off] knappar.

### NOTERA

Den totala effektförbrukningen på detta uttaget får ej överskrida 100 watt.

- 2 NÄTBRUNN:** Anslut medföljande IEC-standard nätkabel eller motsvarande kompatibel kabel. 120 V för USA och 230 V för Europa modellerna.

- 3 MONITOR OUT:** Anslut videoingången på din monitor/TV, med RCA-kabel och/eller S-videokablar av god kvalitet avsedd för videosignaler. Generellt är S-Videosignalen av mycket bättre kvalitet och bör användas om din TV medger detta.

### 4 KOMPONENT VIDEO UTSIGNAL

- 5 KOMPONENT VIDEO OUT:** Anslut L73s COMPONENT VIDEO OUT till komponent-videoingången på en kompatibel videomonitor/TV eller projektor. Var noga med att du kopplar in respektive Y/Cr/Cb kontaktarna (de kallas Y/Pb/Pr på en del apparater) till motsvarande rätt ingångar. Lita inte enbart på färgkodningen på kontaktarna, det är inte alltid konsekvent hos alla tillverkare. Den interna kopplingen av komponent-videoingången är alltid densamma: COMPONENT VIDEO OUT kontaktarna visar enbart den inbyggda DVD-spelaren.

### NOTERA

L73s komponent-videoingång har full bandbredd och är kompatibel med alla HDTV-format. L73 visar OSDn på komponent-videoingången.

- 6 FM ANTENN:** Den medföljande "dipol" FM antennen passer i FM uttaget med den medföljande adaptorn. Den fungerar bäst om den placeras på en vertikal yta som en vägg, med "armarna" utsträckta som ett "T" vinkelrätt mot sändaren. Prova dig fram till bästa placering som ger den starkaste signalen och det lägsta bakgrundsbruset. I områden med dålig mottagning kan det vara värt att prova med en utomhusantenn, det kan göra stor skillnad.

**7 AM ANTENN:** För mottagning av lokala AM stationer följer det med en så kallad Loopantenn. Anslut den till terminalen genom att vika ner låsblecken och sticka de skalade ändarna i hålen och sedan låsa dem (se figur 5). Prova med att rikta antennen åt olika håll för bästa mottagning. Tänk på att loopen alltid skall placeras vertikalt. Försök att hålla undan antennen från stora metallytor då de skärmar av mottagningen.

### OBSERVERA

*När mottagningen inte är tillräcklig med enbart loop-antennen rekommenderar vi en utomhusantenn. Koppla inte ur loop-antennen. Anslut inget annat än en loop-antenn till terminalerna. Kabeln i en loop-antenn får inte vara längre än tre meter.*

**8 SCART/RGB VIDEO OUT (PAL enbart):** Anslut SCART/RGB VIDEO OUT på L73 till SCART/RGB videoingången på en kompatibel videomonitor/TV. Den interna kopplingen av SCART/RGB - videoingången är alltid densamma: SCART/RGB kontakten visar enbart den inbyggda DVD-spelaren.

**9 OUT OPTICAL:** Anslut OUT OPTICAL kontakten till motsvarande S/PDIF digitalingång för en apparat med inspelningsmöjlighet som t.ex. en CD-brännare, MD, DAT eller dator med ljudkort. Se även "Inställningar" nedan.

**10 IN OPTICAL & COAXIAL:** Anslut dessa utgångar till koaxial/optiska S/PDIF-format digitalutgångar på källor som CD, HDTV eller satellitmottagare, eller andra komponenter. Anslut IN OPTICAL/COAXIAL till en digital utgång med S/PDIF-format.

**11 12 V TRIGGER OUT:** Denna minitelekontakt kan användas för att styra av och påslag av annan ansluten utrustning som också är utrustad 12V trigger ingång när L73 slås på och av. Den maximala strömuttaget på denna utgången är 50 mA vid 12 V. Din NAD specialist kan ge dig mer information om hur man använder 12V triggers.

**12 PRE-OUT SUBWOOFER:** Anslut din aktiva subbas här. (eller till ett slutsteg som driver ett passivt system).

**13 5.1 CH. INGÅNG:** Anslut de analoga ljudutgångarna på en multikanals ljudkälla som en DVD-Audio eller multikanals SACD-spelare eller en extern multikanals dekodare.

### OBSERVERA

*Det förekommer ingen bass-management eller annan signalbearbetning (förutom master-volympkontroll) på 5.1 CH. INGÅNGEN. Även om man kan ansluta en DVD-Videospelare på detta sätt kan man genom att istället ansluta den via digitalingångarna och använda de inbyggda Dolby Digital och DTS avkodare och digital-analog omvandlare kan man få en högre ljudkvalitet.*

**14 CABLE/SAT & VCR:** Detta är L73s huvudsakliga ingångar. Anslut S-Video, kompositvideo, och analogt stereoljud från t.ex. HDTV/satellitmottagare. VCR kan användas till t.ex. videobandspelare eller DVD-brännare, anslut L73 S-Video/kompositvideo OUT kontakterna till dessa apparaters inspelningsingångar. (Man kan även använda VCR enbart för avspelning utan att ansluta något till OUT och bara använda IN-kontakterna.)

### NOTERA

*För bästa resultat när du spelar in på video, välj "SURROUND: STEREO", och SUB: OFF i receivers inställningar i OSDn.*

**15 SPEAKERS:** Anslut vänster och höger front, center, och vänster och höger surround högtalarutgång till motsvarande högtalare. Varje utgångs "+" (röda) terminal och "-" (svarta) terminal måste kopplas till motsvarande "+" och "-" terminaler på högtalarna. Var noga med att inga lösa kabeltrådar kommer utanför terminalerna vid någon anslutning.

### TÄNK PÅ ATT

- *Använda kabel med minst 1,5mm<sup>2</sup>, vi rekommenderar en högtalarkabel av god kvalitet (konsultera din NAD specialist). Högtalanslutningarna kan göras med banankontakter, skalad kabel eller med "pins". Du skruvar lös terminalens plastmutter stoppa in kabeln med alla trådarna genom hålet och spänner åt så hårt förnuftet medger (Det finns ett hål tvärs igenom axeln för anslutning av skalad kabel eller "pins". För att minimera risken för kortslutning skall bara 1,5cm kabel skalas*
- *Apparaten är konstruerad att fungera optimalt med högtalare som har en impedans inom förstärkarens rekommendationer. Kontrollera att de högtalare du tänkt att använda har en impedans som har minst 4Ω per högtalare.*

### VIKTIGT

*För optimal surroundupplevelse måste högtalarnas inställning och relativa nivåer ställas in korrekt via receivers konfigurationsrutiner, se "Inställning av L73" nedan.*

### HUR DU KOMMER IGÅNG

Innan du gör de första anslutningarna på din L73 bör du klart för dig hur ditt lyssningsrum skall möbleras åtminstone inledningsvis. Tyvärr får en diskussion om de avgörande frågorna vid placeringen av högtalarna kontra lyssningspositionen inte plats här. Det är huvudsakligen dessa två frågor som kommer att påverka ljudet minst lika mycket som valet av utrustning. Din NAD-handlare kommer att kunna ge dig vägledning och rekommendera referensmaterial..

### NOTERA

*Det är inte absolut nödändigt men du kommer att upptäcka att det är lättare att använda HTR L73 fjärrkontrollen tillsammans med knapparna på apparatens framsida när du ställer in din L73. Se även "Hur du använder HTR L73 fjärrkontrollen" nedan.*

### HUR MAN ÅTGÄRDAR BRUM OCH BRUS

Det kan vara en komplex utmaning att få bukt med brum och brus i surroundanläggningar. Tänk på följande punkter för att undvika det:

- Tänk på att koppla in alla apparaterna på kontakter ifrån samma fas i elsystemet. Försök att koppla in alla apparater på samma närliggande uttag om möjligt. Försök också att koppla in alla bildkällor och datorer på uttag från en annan fas i elsystemet.
- Bunta inte ihop signalkablar med nätsladdar eller digitalkablar. Om du behöver korsa signal och nätkablar bör detta göras i en rät vinkel om möjligt.
- Använd enbart signalkablar av hög kvalitet med god skärmning och se till att alla kontakter sitter väl intryckta.
- Du kan använda ett suddgummi för att rengöra kontakter så att de ger god kontakt. Det går också bra att använda speciella rengöringsmedel för kontakter. Undvik onödigt i och urkopplande.

Försök att spåra brum och brusproblem genom att utesluta en komponent åt gången genom att arbeta dig bakåt från effektförstärkaren. Detta innebär att du börjar med att bara ansluta högtalarna och effektförstärkarna och kontrollera om det är några störningar. Sedan ansluter du receivern (inga signalkällor) och kontrollera om det är några störningar. Anslut sedan någon signalkälla (en CD-spelare till exempel) och kontrollera om det är några störningar. Om du i detta stadiet upptäcker störningar är det klokt att kontrollera signalkablarna och se så att signalkablar och nätkablar inte ligger för nära varandra. I vissa fall kan det räcka med att flytta på kablarna eller sätta nätkontakten i ett annat vägguttag. I vissa fall kan den enda lösningen vara att installera en skiljetransformator på nätsidan för att eliminera brum.

### OM ON-SCREEN DISPLAYEN (OSD) OCH DISPLAYEN PÅ APPARATENS FRAMSIDA

Din L73 är utrustad med två lättfattliga system av menyer som visas på den anslutna skärmen (on-screen display), det ena är för själva receivern och det andra är för DVDn. Dessa är användbara både vid inställningarna och vid dagligt bruk. Se till att du har anslutit en monitor/TV innan du fortsätter med installationen.

**HUR DU FÅR FRAM MENYERNA**

Ifrån DVD-läget, tryck på L73s [SETUP] knapp kort för att få upp DVDns OSD och tryck i 3 sekunder för att få fram receivers OSD. Genom att använda navigationsknapparna på antingen L73s framsida eller på HTR L73 fjärrkontrollen, kan du välja mellan olika menyalternativ. För L73s receivern, visas <AUDIO SETUP MENU> huvudmenyn på din monitor/TV.

**NAVIGERING I OSD:N OCH HUR DU GÖR ÄNDRINGAR**

Tryck på SETUP knappen på apparatens framsida som beskrivs ovan i "Hur du får fram menyerna." Använd fjärrkontrollens ▲/▼ knappar för att förflytta dig i menyerna, använd fjärrkontrollens [Enter] knapp för att göra val i OSD menyn, använd [markör ◀/▶] knapparna för att ändra värden och parametrar för de olika rubrikerna. När du trycker <EXIT > på någon on-screen meny lämnar man OSD-menyn helt medan gjorda ändringar kvarstår.

När man är på DVD OSD, trycker man på [SETUP] knappen på L73 för att stänga av DVD OSDn och då sparas DVD inställningarna.

**TÄNK PÅ ATT**

*När man spelar en DVD, VCD, eller CD kan L73s DVD OSD aktiveras när som helst. Denna bekväma funktion gör att man kan ändra ljud och bild inställningar under drift utan att man behöver pausa eller stoppa avspelningsen.*

**INSTÄLLNING AV SPRÅK I L73 OSD (GÄLLER ENBART RECEIVERDELENY)**

Tryck på <OSD LANGUAGE> i <SETUP MENU>, välj avsnitt med fjärrkontrollens ▲/▼ och [Enter] knapp. Använd ▲/▼ knapparna, välj mellan Engelska, Franska, Tyska, Holländska, Spanska, Italienska, Portugisiska, Svenska för L73s receiver OSD.

**INSTÄLLNING AV INGÅNGARNA**

Din L73 är utrustad med fyra ingångar som kan konfigureras: 3 audio-videoingångar som heter CAB/SAT, VCR, och VIDEO 4 (VIDEO 4 sitter på framsidan av apparaten.) och en uppsättning som heter 5.1 CHANNEL INPUT. Dessa aktiveras när den ingången väljs..

**NOTERA**

*Inkommande digital och ljudsignaler på antingen digitala (koaxial eller optisk) eller analoga igångar är helt individuella.*





### INGÅNGSVÄLJARE

- Välj <INPUT SETTINGS> från <AUDIO SETUP MENU> menyn med HTR L73 fjärrkontrollens ▲/▼ och [Enter] knappar.
- Använd ◀/▶ knapparna för att välja den videoingången (DVD, SAT, VCR, och VIDEO 4) du vill konfigurera.
- Använd ▲/▼ knapparna för att flytta markören till <AUDIO IN> raden, och sedan använder du ◀/▶ knapparna för att välja den analoga ljudingången som du vill koppla till den videoingången (vanligtvis är det densamma, exempelvis, "VCR" till "VCR," "Video 4" med "Video 4," och så vidare).

### OBSERVERA

*Det är inte nödvändigt att ha en analog ljudingång ansluten för varje videoingång du använder. I vissa fall kan det vara att föredra att bara ansluta den digitala koaxial eller optisk anslutning t.ex. för CAB/SAT. Detta undviker förvirring och säkerställer att L73s utmärkta surround och digital ljudkretsar alltid används.*



- Använd nu ▲/▼ knapparna för att flytta markören på <DIGITAL INPUT> raden och välj den digitalingång du vill länka till den videoingången.
- Om du ställer in <DIGITAL INPUT> som "ANALOG," kommer ingen digital signal att väljas till den videoingången. (Sätt bara ingångens <DIGITAL INPUT> till "ANALOG" om du vill försäkra dig om att den ingången inte skall spela en inkommande digital signal även om det finns en sådan.)

### TÄNK PÅ ATT

*Kombinationen av analoga ljudingångar och digitalingångar som du ställt in kan komma alltid att väljas på samma sätt när du väljer de olika ingångarna via apparatens knappar på framsidan eller med HTR L73 fjärrkontrollen.*

### VIKTIGT

*Signaler från de digitala ingångarna fås inte på de analoga VCR OUT kontakterna.*

Varje surroundsystem behöver "bass-management" för att dirigera lågfrekvensinnehållet från några eller alla kanalerna till de högtalare som är bäst lämpade för uppgiften. För att denna funktionen skall fungera korrekt är det väldigt viktigt att du identifierar högtalarnas kapacitet.

Vi använder begreppen "Small" och "Large" (och "None"), men tänk på att den fysiska storleken kan vara irrelevant.

- En "Small" högtalare är alla modeller som inte har någon nämnvärd basrespons under ungefär 80 Hz.
- En "Large" högtalare är alla typer av högtalare med god förmåga att spela djup bas.
- "Off" innebär att den högtalaren inte finns i systemet. Det kan till exempel vara att du inte har några bakhögtalare inkopplade, i så fall skall du ställa in <Back speakers> som "No."

### INSTÄLLNING AV HÖGTALARKONFIGURATIONEN

Välj <Speaker configuration> från <AUDIO SETUP MENU>menyn med fjärrkontrollens ▲/▼ och [Enter] knappar. Använd ◀/▶ knapparna för att ställa in <Front > på "Large" eller "Small" enligt ovan. Du kan använda samma knappar för att ställa in <Center speaker>, <Surround speakers>, och <Surround Back> på "Large", "Small" eller "Off" efter vilken typ av högtalare du har i ditt system. Ställ in <Subwoofer> på "On" eller "Off".

### OBSERVERA

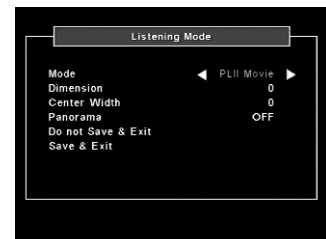
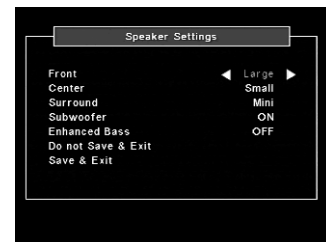
- Högtalarinställningarna ovan är "globala" vilket innebär att de gäller för alla ingångar och lyssningslägen.
- L73 medger att du ställer in subbasen på "On" även om du har "Large" fronthögtalare. I det fallet kommer basinnehållet från de kanaler som är inställda som "Small" att slussas till både subbasen och till fronthögtalarna; LFE-kanalens signal kommer bara att skickas till subbasen. I de flesta system med subbas är "Small" den bästa inställningen för fronthögtalarna.

### SURROUND-LÄGE

Välj <LISTENING MODE> raden med HTR 70s ▲/▼ och [Enter] knappar från huvudmenyn <AUDIO SETUP MENU>. Använd ▲/▼ och ◀/▶ knapparna för att välja olika varianter och för att göra justeringar av olika parametrar, beroende på valt ljudläge. För mer information, se "Om L73s olika ljudlägen" nedan.

### KANALNIVÅER

Inställningen av den relativa balansen mellan högtalarna i ditt system är förmodligen den viktigaste inställningen du kan göra när du konfigurerar din L73. För det första gör denna inställningen att surround ljudet återges med korrekt balans på effekter, musik och dialog så att det återges som det avsetts. För det andra, om ditt system innehåller en subbas, kommer nivåinställningen att skapa ett korrekt förhållande mellan volymen på subbasen och de andra högtalarna.





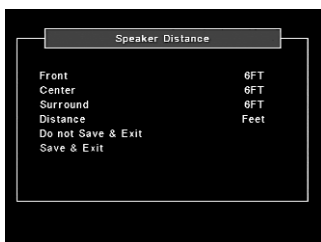
### KONFIGURERING AV NIVÅER

Tryck på HTR L73s [Test] knapp för att aktivera L73s testsignal för nivåinställningar och visar <TEST TONE> menyn i displayen. Du kommer att höra ett brusljud som går från högtalare till högtalare i tur och ordning som börjar med den vänstra fronthögtalaren. (Om inte testsignalen hörs bör du kolla dina högtalaranslutningar och dina inställningar i <SPEAKER SETTINGS > menyn, (se ovan).

Medan testsignalen vandrar runt mellan högtalarna visar menyn på skärmen och displayen på frontpanelen den kanal som spelas. Nu kan du använda fjärrkontrollens ◀/▶ knappar för att justera nivån på bruset på den kanal som spelas så den får önskad nivå (Det är oftast enklast att börja med den vänstra fronthögtalaren). Nivån "level offset" till höger ändras i steg om 1 dB med ±10 dB justeringsområde.

### TÄNK PÅ ATT

- Om du justerar efter hörseln är det bästa att välja en av högtalarna som referens, förslagsvis center, och justera efter den tills alla högtalarna låter lika starkt.
- Alla högtalare måste stå på den plats där det är tänkt att de skall stå innan nivåinställningen görs.
- Din subbas (om en sådan ingår i systemet) skall vara inställd med dess inbyggda delningsfilter/nivåjustering på noll (ingen reglering) och ställ in delningsfrekvensen på högsta värde om du använder L73s SUBWOOFER utgång.
- Beroende på akustiken i rummet kommer att par matchade högtalare inte nödvändigtvis (front; surround; bakre) inte justeras till exakt samma nivå.



### TIDSFÖRDRÖJNING

Ett surroundsystems tidfördröjning är en subtil men viktig effekt för att ge en trovärdig återgivning. Genom att ställa in avståndet mellan varje högtalare och lyssningspositionen i L73 kommer den automatiskt att räkna ut rätt tidfördröjning för varje kanal. Detta optimerar ljudbilden och taluppfattbarheten, och närvarokänslan.

### INSTÄLLNING AV TIDFÖRDRÖJNING

Du väljer <LISTENING MODE> från huvudmenyn med ▲/▼ och [Enter] knapparna. Använd ◀/▶ knapparna och välj för att välja det surroundläge du vill ställa in. lägg in avståndet mellan din lyssningsposition och framsidan på din centerhögtalare. Rätt avstånd är tiden per en millisekund per fot (en millisekund motsvarar 30cm avstånd).



Du kan styra L73 receptorn från både frontpanelen och via HTR 70 fjärrkontrollen. Eftersom fjärrkontrollen är den primära styrenheten i de flesta fall, kommer vi att fokusera på den fjärrkontrollerade hanteringen. Läs även avsnittet "Apparatens framsida" ovan.

#### **VAL AV SIGNALKÄLLOR**

Du kan välja ingång direkt via siffertangenterna med HTR L73 [Amp] läget. Du kan välja den inbyggda DVDn och den inbyggda radiodelen ([Tuner]), såväl som de andra ingångarna och multikanalingången ([Ext. 5.1]) se de orange etiketterna ovanför varje knapp.

- När en annan signalkälla än den inbyggda DVDn väljs, kommer videosignalen på monitor utgången att visa en svart bild tills den interna DVDn väljs.
- När du byter signalkälla kommer displayen att visa den nya signalkällan.

#### **JUSTERING AV VOLYMEN**

Använd HTR L73 fjärrkontrollens <Volume upp/ner> knappar för att justera "master volymen" på L73, den reglerar alla kanalerna på en gång.

#### **TÄNK PÅ**

- *En kort knapptryckning kommer att ändra inställningen på volymen med 1 steg åt gången, Om du håller ner någon av <Volume upp/ner> knapparna kommer master-volymen att regleras till man släpper knappen.*
- *L73s OSD kommer att visa volyminställningen som en grafisk linje relativt referensnivån.*

Eftersom det mellan olika inspelningar varierar stort i ljudnivå så finns det inga riktlinjer för vilken inställning du skall ha på volymkontrollen. En inställning på -20 för en CD kan låta lika starkt som en annan skiva låter med inställningen -10.

- Om Muting är aktiverad (se nedan), kommer en höjning av volymen, antingen via fjärrkontrollen eller via volymratten att återställa ljudet till ursprunglig nivå
- L73 återgår alltid till den senast använda volyminställningen när man sätter på den. Men om den senaste inställningen var högre än 50 kommer L73 att starta på 50. Detta förhindrar plötsliga, höga ljudnivåer.

#### **HUR DU STÄNGER AV LJUDET (MUTING)**

Du kan dämpa ljudet helt med <Mute> knappen. Denna funktionen kan alltid användas oavsett inställningarna.

#### **NOTERA ATT**

- *Om du stänger av och sätter på apparaten kommer muting-funktionen inte att kopplas ur. Om apparaten hade Muting aktiverat när den stängdes av kommer den att vara det när den sätts på igen.*
- *Om du ändrar ljudtypsläge eller val av signalkälla påverkar detta inte muting-funktionen.*
- *En ökning av volymen kopplar ur muting-funktionen.*

#### TRYCK PÅ "OPEN/CLOSE", SLÄDEN ÖPPNAS.

- Du kan öppna släden genom att trycka på knappen även när L73 är i standby-läge. Powerindikatorn ändras från blå till släckt. Placera en skiva i skivsläden med den blanka sedan nedåt.
- Det finns två olika storlekar på skivorna. Placera skivan rätt i skivsläden. Om skivan inte ligger rätt centrerad i sitt fack i släden annars finns det risk för att skivan skadas och eller att L73 inte fungerar som avsett.
- Tryck på "PLAY/PAUSE", skivsläden stängs automatiskt och avspelningsen påbörjas.
- Om skivan placeras upp och ned (och det är en enkelsidig skiva) visas 'NO DISC' i displayen och på den anslutna TV/monitorn.
- Om du lägger i en audio VCD/CD, visas det totala antalet spår i displayen.
- Om du lägger i en SVCD videaskiva, kommer PBC symbolen att visas i displayen. Med "TITLE" knappen på HTR L73 kan du stänga av eller sätta på PBC.
- Efter avspelnings av alla kapitlen stannar L73s DVD-spelare automatiskt och återgår till menybilderna.

Tryck på navigationsknapparna och sedan på "ENTER", eller tryck på siffertangenterna för att välja önskat avsnitt. Avspelningsen av det önskade avsnittet börjar.

För mer information ber vi dig titta på skivans omslag.

#### OBSERVERA

- Flytta inte L73 under avspelningsen. Gör du det kan det hända att du skadar spelaren eller skivan.
- Rör inte skivsläden när den rör sig. Om du gör det kan det hända att L73 slutar att fungera.
- Placera inga andra föremål på skivsläden, spelaren kan gå sönder då.
- Håll undan fingrar och andra kroppsdelar när släden stängs. Var extra försiktig med barnfingrar när skivsläden stängs då man kan klämma sig ordentligt.
- Beroende på vilken DVD-skiva du använder kan handhavandet skilja sig mellan olika skivor. Referera till skivans omslag för mer information.

#### INFORMATION OM DVD/SVCD/VCD/CD

L73s interna DVD/SVCD/VCD/CD-spelare kan spela upp DVD, SVCD med eller utan PBC (playback control), VCD och CD inkluderande CD-R, CD-RW, och MP3.

#### TÄNK PÅ ATT:

- Du kan inte spela andra skivor än de som listas ovan. Om du försöker spela Video CD-CD-ROM, CD-Extra, CD-G, photo-CD, och CD-i dataskivor riskerar du att skada L73 permanent.












#### REGIONSSKYDD

Denna DVD-spelare är konstruerad för att kunna fungera enligt Region Management Information som finns inspelad på skivan. Om skivan regionskodsnummer inte motsvarar spelarens regionskod kommer spelaren inte att kunna spela skivan.

#### NOTERA:

- L73 tillverkas med två olika regionskoder, Region 1 och Region 2. regionskoden på din maskin visas på etiketten på baksidan av apparaten. Spelare sålda i USA har Region 1, spelare sålda i Europa har Region 2.

#### TRANSPORTKONTROLLKNAPPAR

Dessa knappar finns både på L73s framsida och på HTR-L73. På L73 heter de "Stop/Open", "Play/Pause" , , , och . På HTR-L73 är de märkta med , , , , , , och .

### TITEL OCH MENYKNAPPAR

Displaynavigering

Bägge knapparna finns enbart på HTR-L73. Både "TITLE" och "MENU" knapparna används för att visa OSD-meny, titlarna och menyerna på DVD och MP3 CD när det används.

Vissa skivor innehåller två eller flera titlar. Om skivan har en meny inlagd kan "TITLE"-knappen användas för att välja titel. (Exakt hur detta fungerar varierar mellan olika skivor.)

#### NOTERA:

- På vissa DVD-skivor kan man inte välja titel.
- Tryck på "TITLE", en lista över titlar på skivan visas. Tryck på "TITLE" igen för att fortsätta avspelnningen från den scen där du tryckte på "TITLE".
- Tryck "ENTER", "PLAY", eller på någon siffertangent, för önskad titel. Nu spelas den önskade titeln.
- Beroende på vilken DVD-A-skiva du använder kan handhavandet skilja sig mellan olika skivor. Referera till skivans omslag för mer information.

Vissa DVD har en unik menystruktur. Till exempel DVD programmerade med ett komplext innehåll innehåller guidemenyer, och de som innehåller flera olika språk har menyer där man kan välja språk på ljudspåret och undertexterna. Även om menyinnehållet varierar mellan olika DVD varierar mellan olika skivor, förklarar följande punkter de grundläggande principerna.

Tryck på "MENU" under avspelnning, DVD-meny på skivan visas. Tryck på "MENU" igen för att återuppta avspelnningen ifrån där MENU trycktes första gången.

### OSD NAVIGATION

Navigera i L73s DVD OSD menyer med L73s "SETUP/MEMORY" och "HTR L73s navigation ▲/▼/◀/▶" knappar med "ENTER" knappen. Innan du börjar med att navigera i menyerna är det klokt att ansluta L73 till en TV/monitor.

Medan du spelar en DVD, VCD eller CD kan HTR-L73s displayknapp "DISP" starta en OSD-meny så att du kan navigera bland spår/tid/kapitel (beroende på vilket format du spelar), språk på ljudspår (enbart DVD och SVCD), språk på undertexter (enbart DVD), kameravinklar (enbart DVD), och surroundljud inställningar.

#### TÄNK PÅ ATT:

- Funktionerna i displayen inte är lika för alla format.
- HTR L73s Displayknapp växlar mellan tid/spår/kapitel och undertexter/kameravinkelsurroundljud konfiguration (enbart DVD).

### VIDEO INSTÄLLNING

#### VIDEO INSTÄLLNINGSMENY

Välj denna meny för att komma åt DVD-spelarens olika alternativ

#### OSD SPRÅK

Ifrån denna meny kan man ändra språkinställningarna för menyerna.

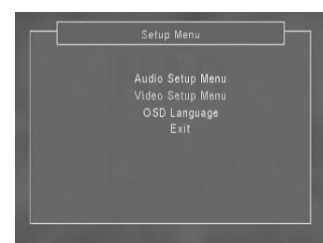
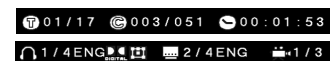
#### EXIT

Välj detta alternativ för att lämna menysystemet

### OSD SPRÅK

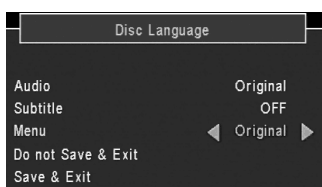
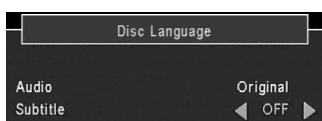
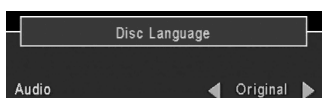
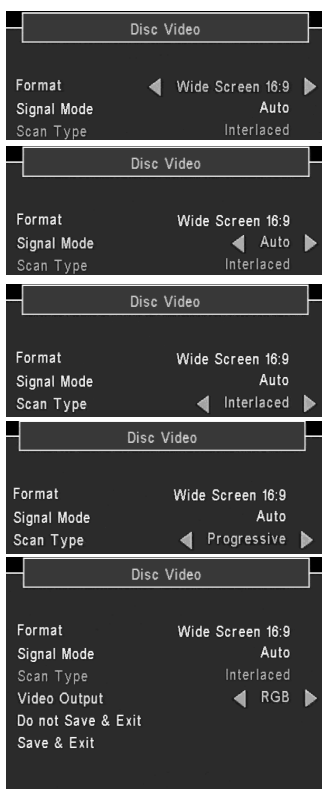
För att välja språk i menyerna för L73. Välj "OSD Language" i menyerna och välj sedan det språk du vill använda.

Välj mellan Engelska, Franska, Tyska, Holländska, Spanska, Italienska, Portugisiska, Svenska eller svenska, tryck sedan "SAVE & EXIT".



## Funktioner

### HUR DU ANVÄNDER L73S DVD/VCD/CD



#### DISC VIDEO OSD

För att välja rätt typ av skärmtyp för din TV, väljer man "SETUP/MEMORY" knappen på L73s framsida. Välj "DISC VIDEO" och välj det alternativ som bäst passar din TV.

#### FORMAT

Du kan välja mellan Letter Box 4:3, Pan Scan 4:3 och WIDE SCREEN 16:9 med navigationsknapparna, eller "ENTER". För att spara inställningarna väljer du sedan "Save and Exit".

#### SIGNALTYP

Välj mellan NTSC, PAL eller AUTO beroende på vilken TV/monitor du har. För att spara inställningarna väljer du sedan "Save and Exit".

#### LINJEAVLÄNKNING

Använd antingen navigationsknapparna eller "ENTER" knappen för att välja mellan "Interlaced" och "Progressive" linjeavlänkning, beroende på din TV/monitor kapacitet. För att lagra väljer du "Save and Exit".

#### NOTERA

- Du kan även använda knappen på apparatens framsida för att växla mellan Progressive och Interlaced linjeavlänkning. Tryck in Display knappen i mer än 8 sekunder för att växla mellan Progressive och Interlaced.
- Progressive scan är inte tillgängligt för RGB utgången.

#### VIDEO SIGNAL (ENBART 230V)

Använd navigationsknapparna eller "ENTER" knapparna för att välja mellan RGB (SCART Video Out) och YUV (Component Video Out) beroende på din TV/monitor typ. För att lagra väljer du "Save and Exit".

#### VIKTIGT

- Progressive scan fungerar inte på RGB utgången.

#### DISC AUDIO OSD

Beroende på vilket format som spelas kanske det inte kommer något ljud om inte AUDIO OUT ställs på antingen "PCM" eller "BITSTREAM". Se även omslaget till DVD/CD-skivan för rätt inställningar.

#### DIGITAL OUT

Välj mellan PCM och BITSTREAM för L73s "DIGITAL OUT" ansluten till annan audio/video utrustning med navigationsknapparna eller "ENTER". För att lagra väljer du "Save and Exit".

#### PCM FORMAT

Välj mellan 96k eller 96k > 48k med navigationsknapparna, eller "ENTER". För att lagra väljer du "Save and Exit".

#### SPRÅK PÅ SKIVAN

Beroende på DVD media, bara de språk som spelats in på DVDn finns tillgängliga. När dessa inställningarna görs blir det grundinställningen om inte DVDn saknar det språket.

#### AUDIO

Välj mellan Engelska, Franska, Tyska, Holländska, Spanska, Italienska, Portugisiska, Svenska eller original för ljudspåret på DVDn med navigationsknapparna eller "ENTER". För att lagra väljer du "Save and Exit".

#### SUBTITLE (UNDERTEXTER)

Välj mellan Engelska, Franska, Tyska, Holländska, Spanska, Italienska, Portugisiska, Svenska eller original för språket på undertexterna på DVD- med navigationsknapparna eller "ENTER". För att lagra väljer du "Save and Exit".

#### MENYER

Välj mellan Engelska, Franska, Tyska, Holländska, Spanska, Italienska, Portugisiska, Svenska eller original för menyerna på DVDn med navigationsknapparna eller "ENTER". För att lagra väljer du "Save and Exit".

**BARNSKYDDSKLASS**

**LÖSEWORD**

Välj PASSWORD för att lägga in en fysiffrig kod med sifbertangenterna på HTR-L73 fjärrkontrollen. Första gången du använder lösenordet skall du använda fabriksinställningen 1234.

**NIVÅ FÖR BARNSKYDDSKLASS**

Välj mellan 1 till 8 eller "uppläst", för att förhindra barn att se olämpliga DVD-skivor, använd "ENTER"-knappen för att välja. Uppläst motsvarar full tillgång till alla typer av DVD, siffran 1 motsvarar enbart barntillåtna DVD. För att lagra väljer du "Save and Exit"

**VIKTIGT:**

Om du glömt bort lösenordet finns det åtgärder i felsökningen för att återställa till fabriksinställningen.

**HUR DU SPELAR CD, VCD, SVCD, DVD**

**PROGRAMMERING CD, VCD, SVCD**

När du programmerar en följd av spår eller kapitel måste L73 vara i stoppläge. För att programmera in en rad spår eller kapitel trycker du på HTR L73s "PROGRAM" knapp för att komma in i programmeringsläget. Använd nu sifbertangenterna för att välja spår/kapitel och "ENTER" för att lägga till valda spår/kapitel. Man kan lägga in upp till 100 CD-spår eller kapitel i ett program. För att radera senast inlagda post , trycker du på "CLEAR" knappen. Tryck på "PLAY" för att starta avspelnningen av de valda spårerna.

**SLUMPMÄSSIG AVSPELNING CD, VCD, SVCD**

Tryck på HTR L73s "RANDOM" knapp för att aktivera slumpmässig avspelnning av CD-spår och kapitel. När man aktiverar slumpmässig avspelnning raderas eventuella program.

**REPETERING CD, VCD, SVCD, DVD**

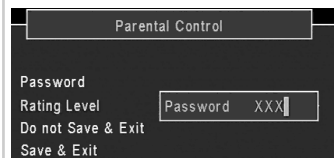
Tryck på REPEAT under avspelnning. Första gången man trycker på knappen repeteras det aktuella spåret. Andra gången repeteras hela mappen eller hela CD-skivan och tredje gången avslutas repeteringen. Vilket läge som används visas i displayerna. När man aktiverar repetering raderas eventuella program.

**REPETITION AV EN DEL MELLAN TVÅ SPECIFIKA PUNKTER (REPEAT A-B) CD, VCD, SVCD, DVD**

Tryck på "REPEAT A-B" knappen på fjärrkontrollen en gång för att markera startläget för denna funktion. Tryck en andra gång för att markera slutpunkten för funktionen. Trycker du en tredje gång så avbryts funktionen

**VIKTIGT**

- För SVCD och VCD med PBC, stäng av PBC med "TITLE" knappen på HTR L73 för att kunna använda repeteringsfunktionen.



PROGRAM P01 : 02

RANDOM OFF

RANDOM ON

REPEAT - ONE

REPEAT - ALL

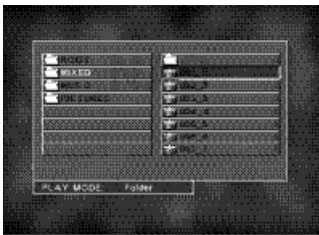
CHAPTER REPEAT ON

TITLE REPEAT ON

REPEAT OFF

## Funktioner

### HUR DU ANVÄNDER L73S DVD/VCD/CD



#### HUR DU SPELAR MP3 WMA OCH JPEG CD-R/CD-RW

Lägg i en CD. Displayen visar mappar eller filer som en lista. För varje filtyp; MP3, WMA, och JPEG, visar L73s displayen aktuell filtyp. Du kan blanda olika filtyper på en CD. När du spelar skivan, växlar man mellan "Chapter Elapsed", "Chapter Remain" och "OFF" med "DISP" knappen.

Om man i stopplåget trycker "DISP" knappen öppnar menyn "PROPERTIES" (egenskaper) för varje mediatyp. Tryck på "DISP" knappen en andra gång för att stänga "PROPERTIES" menyn.

-- PROPERTIES --	
<b>MP3</b> 01 GOOD MUSIC 1	
File Size	: 5280 Kbytes
Bitrate	: 192 Kbps
Sample Freq.	: 44 KHz
Audio Mode	: Stereo
Total playing time	: 03:45
File Created	: 2003/06/27 22:33:04

-- PROPERTIES --	
<b>WMA</b> 01 TRACK 1	
File Size	: 3830 Kbytes
Total playing time	: 02:43
File Created	: 2003/06/27

-- PROPERTIES --	
<b>JPEG</b> HOME_7	
File Size	: 628 Kbytes
File Created	: 2003/06/27

#### SLUMPMÄSSIG AVSPELNING

Tryck på HTR L73s "RANDOM" knapp för att aktivera slumpmässig avspelning av CD-spår och kapitel. När man aktiverar slumpmässig avspelning raderas eventuella program.

#### REPETERING

Tryck på REPEAT under avspelning. Första gången man trycker på knappen repeteras det aktuella spåret. Andra gången repeteras hela mappen eller hela CD-skivan och tredje gången avslutas repeteringen. Vilket läge som används visas i displayerna. När man aktiverar repetering raderas eventuella program.

#### VIKTIGT

- För SVCD och VCD med PBC, stäng av PBC med "TITLE" knappen på HTR L73 för att kunna använda repeteringsfunktionen.

#### BILDSPESLÄGE (JPEG)

Det finns 12 olika sorters bildövergångar för bilder. Tryck på "RTN" knappen på HTR L73 för att välja vilken övergång det skall vara mellan de olika bilderna. Det sista alternativet är ett läge för att slumpmässigt välja vilka övergångar skall användas.

L73s interna AM/FM radiodel erbjuder mycket hög ljudkvalitet från radioutsändningar. Tänk på att mottagning och ljudkvalitet är beroende av typen av antenner som används, närhet till sändaren, geografi och väderförhållanden.

#### **ATT TÄNKA PÅ ANGÅENDE ANTENNER**

Den medföljande "dipol" FM antennen passer i FM uttaget med den medföljande adaptorn. Den fungerar bäst om den placeras på en vertikal yta som en vägg, med "armarna" utsträckta som ett "T" vinkelrätt mot sändaren. Prova dig fram till bästa placering som ger den starkaste signalen och det lägsta bakgrundsbruset. I områden med dålig mottagning kan det vara värt att prova med en utomhusantenn, det kan göra stor skillnad.

För mottagning av lokala AM stationer följer det med en så kallad Loopantenn. En extern AM ger ett bättre resultat. Kontakta din handlare för mer information.

#### **HUR DU VÄLJER RADIO**

Tryck på AM/FM knappen på L73s frontpanel, HTR L73s orange [TUNER] (siffran 9 knappen) eller den gula [AM] och [FM] knappen för att välja receivers radioläge. Varje följande tryck på endera knappen får radiodelen att växla mellan FM och AM bandet.

#### **INSTÄLLNING AV STATIONER**

Tryck på SEARCH ◀/▶ på frontpanelen kort för att stega upp eller ner bland FM eller AM frekvensbanden. Tryck och håll intryckt SEARCH ◀/▶ i mer än 2 sekunder för att självsöka upp eller ner. L73s radiodel kommer att stanna på första tillräckligt starka sändaren. Se "Apparatens framsida" ovan. Tryck på SEARCH ◀/▶ knapparna kort för att avbryta sökningen.

Efter att du först tryckt den orange [TUNER] läges knappen på HTR L73 för att aktivera fjärrkontrollens radiofunktioner, trycker du [TUNE DOWN] eller [TUNE UP] på HTR L73 (gul text), håll den intryckt för långsam manuell sökning, tryck kort för automatisk sökning (se ovan).

#### **INSTÄLLNING AV SNABBVAL FÖR RADIOSTATIONER**

L73 kan lagra upp till 60 radiostationer i minnet, 30 FM stationer och 30 AM. För att lagra en station, ställer du först in stationen (se ovan), tryck sedan frontpanelens MEMORY knapp. Tryck på PRESET ◀/▶ knappen för att välja det snabbvalsnummer du vill lägga stationen på. Tryck sedan på MEMORY knappen igen.

#### **TÄNK PÅ ATT**

*Snabbvalen måste lagras via frontpanelen, denna inställningsfunktion kan ej göras via fjärrkontrollen.*

#### **HUR DU ANVÄNDER SNABBVAL FÖR RADIOSTATIONER**

Tryck på PRESET ▲/▼ på frontpanelen för att bläddra stegvis uppåt eller neråt bland snabbvalen, tryck och håll inne PRESET ▲/▼ för att bläddra automatiskt upp eller ner. HTR L73s [PRESET ▲/▼] knappar fungerar på samma sätt.

#### HUR DU ANVÄNDER FM MUTE /MODE

FM Mute/Mode knappen på frontpanelen har en dubbel funktion. Först och främst växlar den mellan stereo "mute" och stereomottagning utan "muting" (förutsatt att den mottagna stationen sänder i stereo och har tillräcklig signalstyrka). FM Mute eliminerar störningar och brus mellan stationerna och undertrycker mycket svaga och avlägsna stationer. Om man stänger av FM Mute kan man få mindre brus om FM stationens signalnivå är lägre än FM Stereo tröskelvärdet (eftersom mono FM är mindre störcänsligt), men stereoeffekten förloras.

#### OBS

*När du växlar mellan FM Mute av och på kopplar också ur L73s FM mutingkretsar (störundertryckning). Om du vill lyssna på en speciellt svag eller långväga station stänger du av FM Mute och ställer in den manuellt.*

#### OM RDS

Radio Data System (RDS) ger möjlighet för FM mottagare att visa text som sändaren lägger ut. L73 stöder två RDS-lägen, stationsnamn (PS-läge) och radiotext (RT-läge). Dock sänder inte alla FM stationer RDS signaler, i de flesta finner du ett antal RDS- stationer men det garanterar inte alla sänder RDS data.

#### HUR DU VISAR RDS TEXT

När en FM sändning med RDS är inställd kommer efter ett litet tag "RDS" symbolen att tändas i L73s frontpanel display och teckenfönstret visar stationsnamn (PS) text: "-SR P1-" till exempel. Tryck på frontpanel Display knappen för att växla mellan stationens namn och radiotext (RT), om den sänder någon, vilket kan vara en textremsa som rullar fram med sång- eller artistnamn, eller annan text som stationens finner lämplig (reklam är inte ovanligt hos kommersiella stationer, telefonnummer och annat).



NAD L73 har nio olika ljudtypslägen, avsedda för olika typer av inspelningar och programmaterial. Tabellen visar vilka olika lägen som finns för de olika insignalerna.

Med en tvåkanals (STEREO) källa kan följande ljudlägen väljas:

- Dolby PRO LOGIC II MOVIE
- Dolby PRO LOGIC II MUSIC
- Dolby PRO LOGIC II EMULATION

Tvåkanalsinspelningar i stereo eller surroundkodade, återges med Dolby Pro Logic eller ProLogic II surroundprocessing, som ger utsignal till vänster-, center- och höger-front kanaler, och vänster/höger surroundkanaler och subbas (förutsatt att de är inkopplade och konfigurerade).

**TÄNK PÅ ATT**

*ProLogic II är en nyutveckling av det ursprungliga Dolby ProLogic surroundprocessingen som ger en mer stabil ljudbild och full bandbredd i bak-kanalerna i filmäge. Detta ger en återgivning som mer liknar Dolby Digital avkodning.*

L73 har tre olika lägen för PLII: MOVIES, MUSIC och EMULATION. Se "Hur du ställer in ljudlägen" nedan.

**EARS**

Tvåkanalsinspelningar i stereo eller surroundkodade, återges med NADs eget surroundprocessingssystem med utsignal till vänster, center- och höger- frontkanaler, diskreta vänster/höger surroundkanaler plus subbas (förutsatt att de är installerade och konfigurerade). EARS extraherar den naturliga rumsakustiken som finns i nästan alla välgjorda stereoinspelningar. Den skapar inte eller lägger till något till materialet och är därför trognare ljudet på original framförandet än de flesta andra musik-surround alternativen.

Välj EARS om du vill lyssna på musikinspelningar gjorda i stereo och radiosändningar. EARS ger en subtil med högst naturlig och trovärdig närvarokänsla på alla stereoinspelningar med naturlig akustik, vilket innebär inspelningar av typen, jazz och visor och ett flertal andra genrer så väl som allt som spelats in i ett fysiskt rum med efterklang utan syntetiska pålägg. Fördelarna är en realistisk och stabil ljudbild och god rumslig återgivning som väl speglar återgivningen på originalet.

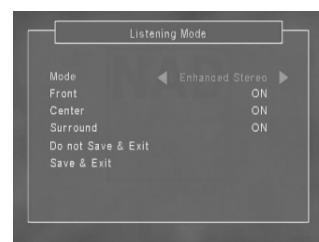
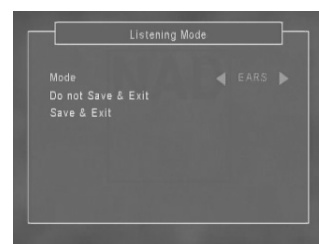
**ENHANCED-STEREO**

Alla inspelningar återgivna i stereo (och Downmix, från Dolby Digital/DTS multikanals källor) via den maximala högtalaruppställningen. ST1 kan vara användbart för att få full volym från alla kanaler eller för bakgrundsmusik från samtliga högtalare (t.ex. vid ett cocktail party).

**STEREO**

Alla inspelningar återgivna i stereo (och Downmix, från Dolby Digital/DTS multikanals källor) via enbart fronthögtalarna (och subbas om en sådan ingår i systemet), förutsatt att den är installerad och konfigurerad. Stereo kan vara användbart exempelvis vid sena kvällar eller vid lyssning på väldigt låg volym.

Följande surroundläge kräver en speciellt kodad signal i digitalt format för att kodas av i L73. Dessa lägen kopplas in automatiskt när en datasignal av lämplig typ känns av. I vissa fall kan den önskade datasignalen behöva väljas i setup menyn på signalkällan.



### DOLBY DIGITAL/DTS

Digitala inspelningar i Dolby Digital eller DTS format återges via de kanaler som de är avsedda för i inspelningen (upp till det totala antalet högtalare som är installerade och konfigurerade).

### OBSERVERA

- DVD-spelaren måste skicka en Dolby Digital eller DTS bit-stream signal från sin digitalutgång. Din DVD-spelare har sin egen inställningsmeny så att du kan välja önskat signal format eller en "Auto"-funktion som låter spelaren välja Dolby Digital/DTS signalen när de finns med i källmaterialet. I ett fåtal fall, kan du behöva ställa in spelarens digitalsignal till "DOLBY DIGITAL:ON" i de fall skivorna innehåller både Dolby Digital och DTS, kan du välja detta ifrån skivans meny och inte spelarens meny.
- Tänk också på att medan de flesta Dolby Digital inspelningar är i 5.1-kanaler, kan äldre varianter innehålla bara 2-kanaler och till och med mono, L73 kommer automatiskt att återge Dolby Digital signalen med så många kanaler som möjligt.

Tabellen visar vilka ljudlägen som är tillgängliga med det två typerna av ljudsignalkällor: digital- eller analog tvåkanal (antingen signalen är i mono, stereo eller surroundkodad) och digital-multikanal (Dolby Digital eller DTS). När ett ljudläge inte är aktuellt för en given signalkälla visas den inte i <LISTENING MODE> urvalet.

2-kanal analog eller PCM	Multikanal (DD/DTS)
Stereo	Downmix
EARS	—
—	Dolby Digital eller DTS
Dolby Pro Logic II music	—
Dolby Pro Logic II movie	—
Dolby Pro Logic emulation	—
Enhanced Stereo	—

### VAL AV LJUDLÄGEN

När du trycker på HTR L73s [SURR MODE] knapp bläddrar du stegvis igenom varje av L73s Ljudlägen tillgängliga för den aktuella källan. Ljudläget visas också momentant i displayen.

### TÄNK PÅ ATT

*När du byter insignal så kan ljudläget bytas automatiskt: Om en ny signal är en Dolby Digital eller DTS-inspelning, kommer det att direkt byta till respektive eget ljudläge. Det motsatta gäller också om man byter från Dolby Digital eller DTS till någon annan signaltyp.*

### DOLBY VIRTUAL SPEAKER OCH HEADPHONE

#### DOLBY® VIRTUAL SPEAKER

Dolby Virtual Speaker (virtuell högtalare) teknologin skapar en tilltalande 5.1-kanals lyssningsupplevelse från enbart två högtalare, vilket gör det till en ideell lösning platser som inte har plats för en uppställning av flera högtalare.

Dolby Virtual Speaker efterliknar ljudet från ett system till två olika lyssningsomgivningar, baserat på akustiska mätningar i olika rum:

**DVS REFERENCE** är ett litet völdämpat rum välägnat för både film och musikåtergivning.

**DVS WIDE** är ett större rum, mer likt en konserthall eller en biograf.

**DOLBY® HEADPHONE**

Dolby Headphone teknologin är kompatibel med alla typer av konventionella hörlurar och återger korrekt ljudet från en 5.1-kanals ljudanläggning korrekt uppställd i ett lyssningsrum, minus den tröttande effekten av konventionella surroundsystem för hörlurar. Dolby Headphone teknologin är ideell för privat lyssning av multikanals underhållning utan att störa omgivningen.

Dolby Headphone efterliknar ljudet från en ljudanläggning uppställd i tre olika lyssningsomgivningar, baserat på akustiska mätningar i olika rum:

**DH1** är ett litet, völdämpat rum lämpligt för både film och musikåtergivning. Denna process kallas även Dolby Headphone "Reference Room"

**DH2** är ett akustiskt, mer levande" rum mest passande för musiklyssning, men det fungerar även bra för film.

**DH3** är ett större rum, mera likt en konserthall eller biograf.

**INSTÄLLNING AV LJUDLÄGEN**

Använd fjärrkontrollens [Surr. Mode] knapp eller SURROUND MODE knappen på frontpanelen, för att välja det ljudläge du vill visa och lyssna till, det kommer att visas i L73s display. Man kan också välja med HTR L73s ◀/▶ markörknappar på <SURROUND:> raden i skärm-menyerna. Använd HTR L73s ▲/▼ och ◀/▶ markörknappar för att navigera och ändra det aktuella ljudlägets parametrar (om det går med det aktuella läget).

**OBSERVERA**

*Ändringar som gör i ljudlägenas parametrar bevaras när du ändrar ljudlägen.*

**DOLBY PRO LOGIC II (PLII)**

PLII MOVIE är optimerat för film ljudspår.

PLII MUSIC är optimerat för musikinspelningar.

PLII EMULATION används för att avkoda Dolby Surround film och musikinspelningar.

**DELAY TIME**

SURRound (0 till 15ms för PLII Music, 10mS för PLII Movie och Emulation): Justerar ändringen av klangfärg oberoende av de relativa kanalnivåerna.

**DTS****DELAY TIME**

CENTER (0 till 5ms): Justerar betoningen på centerkanalen oberoende av de relativa kanalnivåerna.

SURRound (0 till 15ms): Justerar betoningen på bak-kanalerna oberoende av de relativa kanalnivåerna.

**DOLBY DIGITAL****DELAY TIME**

CENTER (0 till 5 mS): betoningen på centerkanalen oberoende av de relativa kanalnivåerna.

SURRound (0 to 15 mS): Justerar betoningen på bak-kanalerna oberoende av de relativa kanalnivåerna.

NIGHT-M: (On eller Off). Justerar dynamikfånget

**STEREO**

Ingen fördröjning

**STEREO ENHANCED / EARS****DELAY TIME**

SURRound (0 till 15ms): Justerar ändringen av klangfärg oberoende av de relativa kanalnivåerna.

### INSTÄLLNING AV KANALNIVÅER UNDER GÅNG

Du kan göra tillfälliga ändringar av de relativa nivåerna på center, surround och subbasutgångarna medan du spelar. Detta kan vara användbart i ett flertal fall, till exempel för att höja nivån (eller sänka) på dialogen i en film genom att höja (eller sänka) centerkanalens nivå. Ett annat fall kan vara att minska på den djupaste basen (eller öka djupbasen) genom att sänka nivån (eller höja) i subbasen utan att gå igenom menyerna.

### HUR DU JUSTERAR KANALNIVÅERNA

Du använder fjärrkontrollens [Surr.], [Center], och [Sub] ▲/▼ knapparna som ger direkt tillgång till kanalerna, inom ett område på  $\pm 10$  dB. Du kan också justera alla kanalerna med nivåknapparna på frontpanelen (se "Apparatens framsida" above), eller via <Channel Levels> raden i huvudmenyn <MAIN MENU>.

### TÄNK PÅ

- Surroundkanalerna justeras ihop. Kanalnivåändringar som görs med HTR L73 sparas även om du stänger av receivern med Standby.
- Nivåinställningar läggs till/tras ifrån de nivåerna som är inställda i efter kalibreringen som gjorts vid installationen. Om du väljer något av snabbvalen kommer de nivåer som är inställda för snabbvalet att ställas in istället.

### INSTÄLLNING AV TONKONTROLLERNA

Bas och diskant regleras med TONE knappen tillsammans med VOLUME-ratten på apparatens framsida; se "Apparatens framsida" ovan.

### TÄNK PÅ

*Bas/diskant inställningarna påverkar bara front vänster/höger kanalerna och kan användas i alla ljudlägen.*

### OM 12 V TRIGGER OUT

På L73s baksida finns det en 12 V TRIGGER OUT som gör det lätt att styra av och påslag av extern utrustning som används tillsammans med L73, när L73 slås på eller stängs av i standby via fjärrkontrollen eller knappen på apparatens framsida.

### 12 V TRIGGER OUT

12 V TRIGGER OUT på baksidan är en 3.5 mm teleplugg (stereo) som ger +12 V likspänning med cirka 50 mA. Använd en 3.5 mm stereo teleplugg med mittpinnen som +12 V och första ringen som jord. Vi rekommenderas att man använder en skärmad kabel av god kvalitet så att man inte får falska kommandon på grund av elektromagnetiska störningar från annan utrustning. Konsultera din NAD handlare för mer information.

## HUR DU ANVÄNDER HTR L73 FJÄRRKONTROLLEN

### SPECIFIKATIONER

- Kan styra upp till 8 apparater.
- 44 funktionstangenter.
- Kan läras 352 kommandon.
- Kan spela in upp till 44 makron innehållande maximalt 64 kommandon var.
- Konfigurerbar prioritetsfunktion.
- Tangentbelysning med programmerbar släckning.
- Uppgrederingsbar.
- Innehåller förprogrammerade kartotek med fjärrkontrollkoder till NAD.

NAD HTR L73 är klar att använda tillsammans med L73 direkt ur lådan, men den är egentligen åtta olika fjärrkontroller i en. Var en av de åtta olika apparatknapparna högst upp på fjärrkontrollen visar en "ny sida" kommandon som kan användas med de 44 knapparna. HTR L73 kan "läras" koder till i princip alla IR-styrda apparater, oavsett märke. Detta kan programmeras till vilken som helst av apparatknapparna. När du programmerar HTR L73 för att styra hela din hemmabioanläggning, så är det mest logiskt att programmera in kommandona till din DVD-spelare på [DVD] apparatknappen, din TV på [TV] knappen, och så vidare. Det finns dock inga regler för hur du lägger in koderna: du kan lägga in dem hur du vill (se "Hur du lär in koder från andra fjärrkontroller," nedan).

HTR L73 är redan förprogrammerad med L73s kommandon på [AMP], [TUNER] apparatknappen, och med koder i minnet för de flesta NAD DVD, CD, TUNER, eller KASSETTDÄCK på motsvarande apparatknappar. Dessa kommandon är permanent inlagda: det innebär att även om du lär upp HTR L73 nya kommandon kommer de ursprungliga att ligga kvar i minnet och kan hämtas tillbaka senare (se "Raderingsläge" nedan).

### NOTERA

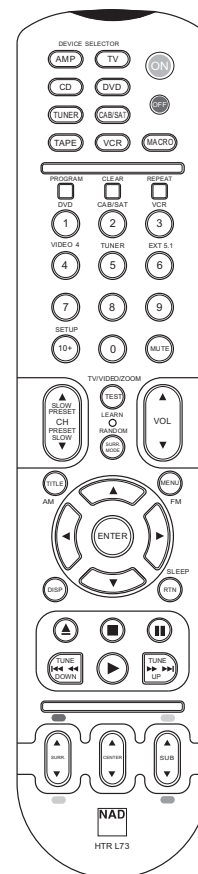
*För att använda med L73, behöver inte du göra någon omprogrammering på HTR L73 [AMP], [TUNER] och [DVD] sida. Men om du skall använda HTR L73 för att styra din specifika NAD-apparat kan du behöva läsa in ett eller flera kod-kartotek; se "Kartoteksläge" nedan.*

### HUR DU STYR L73

HTR L73 är indelad i två huvudsektioner. De åtta apparatknapparna högst upp-[AMP], [DVD,] [TV,] och så vidare - bestämmer vilka apparater som de återstående 44 knapparna skall styra. En apparatknapp bestämmer endast vilken apparat HTR L73 skall styra; den utför inga funktioner. De övriga knapparna är de som kan läras med olika styrkoder från i princip alla typer av infraröda fjärrkontroller så att du kan lära in koderna för all din utrustning, oavsett fabrikat i din HTR L73.

Alla knapparna för [AMP] [TUNER] och [DVD] apparatknappen är förprogrammerade för L73. (Det samma gäller för andra NAD-apparater, på [CD,] och [TAPE] funktionerna.)

Eftersom HTR L73 kan utföra olika saker beroende på vilken apparatknapp som tryckts använder HTR L73 använder färger för att indikera funktionen för knapparna när olika apparater valts. Därför har apparatknappen samma färg som de funktionsknappar som den använder (som på en avancerad miniräknare). Till exempel, den orangea etiketten för [AMP] apparatknappen motsvarar de orangea ingångsväljarknapparna vid siffertangenterna: När HTR L73's [AMP] apparatknapp är aktiverad, styr dessa knappar val av signalkällan till förstärkaren eller receiveern. På samma sätt motsvarar den röda [DVD] apparatknappen de röda etiketterna, den gröna [TV] apparatknappen de gröna etiketterna och så vidare.



#### HUR DU LÄR IN KODER FRÅN ANDRA FJÄRRKONTROLLER

Börja med att placera HTR L73 "nos-mot-nos" med den fjärrkontroll du vill kopiera ifrån så att de bägge IR-fönstren är ungefär fem centimeter ifrån varandra.

- Gå in i inlärningsläge: Man trycker in både en apparatknapp och ▲ "OPEN/CLOSE"-knappen i tre sekunder (strax under [DISP] knappen), tills "Learn" lysdioden tänds och lyser grönt.
- Tryck på den funktionstangent på HTR L73 du vill lära, lysdioden lyser nu orange.
- Tryck och håll intryckt den knapp på den andra fjärrkontrollen du vill lära. Nu blinkar "Learn" lysdioden en sekund eller två och lyser sedan grönt igen. Kommandot lärs nu in. Upprepa denna processen för alla kommandon du vill lära in för den apparatknappen.
- Tryck på HTR L73s apparatknapp igen för att lämna inlärningsläget när du är klar med inlärningsproceduren.

#### OBSERVERA

*Om lysdioden inte blinkar orange kan man behöva ändra avståndet mellan fjärrkontrollerna eller prova nya batterier i bägge fjärrkontrollerna. Om "Learn" lysdioden lyser rött snarare än grönt har kommandot inte lärts in. Prova igen. Det kan finnas undantagsfall där fjärrkontrollformatet inte är kompatibelt för HTR L73.*

#### HUR DU AVBRYTER

Du kan avbryta programmeringen av en knapp genom att trycka på en apparatknapp innan inläringen är klar. Då lyser lysdioden rött.

#### Exempel: inläring av "VCR Pausfunktion":

- Placera HTR L73 och VCR spelarens fjärrkontroll som beskrivs ovan.
- Nu trycker du på [VCR] och ▲ samtidigt tills lysdioden tänds och lyser grönt.
- Tryck in HTR L73 || (paus) knappen och "Learn"-dioden växlar till orange.
- Tryck in VCR-spelarens paustangent och HTR L73 "Learn"-lysdioden blinkar orange och lyser sedan grönt. Nu är kommandot inlärt.
- Tryck på [VCR] igen för att lämna inlärningsläget.

#### PRIORITETSFUNKTIONEN

Denna funktionen gör att en funktionsknapp behåller sin funktion även om man byter till en annan apparat så att exempelvis AMP [SURR MODE] funktionen fortfarande styr L73 medan DVD funktionen är aktiv.

#### OBSERVERA

*HTR L73's [VOL] och [MUTE]-knapparna är förprogrammerade att ha prioritet för alla apparatfunktionerna: [VOL] kommer att styra NAD's mastervolym oavsett vilken apparat som valts. [SURR.] [CENTER,] och [SUB] kanalernas volym är förprogrammerat med prioritet på samma sätt för alla apparater.*

Det enda du behöver gör för att ställa in en prioritetsfunktion, efter det att du gått över i inlärningsläge, och tryckt på önskad knapp för prioritet, är att trycka på apparatknappen två gånger för den apparat du vill att prioriteten skall gälla för. Status-dioden kommer att lysa grönt, tryck sedan på apparatknappen igen för att lämna inlärningsläget.




#### Exempel: Prioritet för AMP [SURR MODE] i DVD-läget:

- På fjärrkontrollen trycker du in [DVD] och ▲ (inspelning) samtidigt och håller in dem tills "Learn"-dioden lyser grönt.
- Tryck på [SURR MODE], "Learn"-dioden byter färg till orange.
- Tryck på [AMP] två gånger, "Learn"-dioden byter färg till grönt.
- Tryck [DVD] igen för att lämna.

**KOPIERA KOMMANDON FRÅN EN ANNAN KNAPP**

Du kan kopiera kommandon från någon knapp på HTR L73 till en annan. För att kopiera en knappfunktion, efter det att du gått in i inlärningsläget trycker du på den önskade knappen du vill kopiera till, väljer du ifrån vilken apparat knappfunktionen du vill kopiera och sedan på den önskade funktionsknappen. Status-dioden lyser grönt, tryck på apparatknappen igen för att lämna inlärningsläget.

**Exempel: Kopiera Pauskommandot från DVD knappen till AMP  knappen:**

- Tryck samtidigt på [AMP] och  (inspelning) och håll intryckt, "Learn2"-dioden lyser grönt.
- Tryck på  (paus), "Learn"-dioden byter färg till orange.
- Tryck på [CD], tryck sedan  (paus), "Learn"-dioden ändrar till grönt.
- Tryck på [AMP] igen för att lämna inlärningsläget.

**OBSERVERA**

*Kopiering och prioritetsfunktionerna är detsamma. Men om du kopierar ett kommando och sedan raderar eller skriver över det ursprungliga kommandot (på källan), det kopierade kommandot ligger kvar oförändrat. Om du däremot ger prioritet för ett kommando och sedan raderar eller skriver över originalkommandot kommer prioritetsfunktionen att ändras på samma sätt.*

**TÄNK ÄVEN PÅ ATT**

*Om källans funktion och destinationens funktion är desamma kommer HTR L73 att återställa föregående raderade kommandon om sådana finns. Så om du av misstag raderat ett inlärt kommando eller laddat en koduppsättning över inlärd kommandon så är det en snabb väg att återställa dem utan att behöva lära in dem igen.*

**MAKROKOMMANDON**

Ett "makrokommando" är en serie på två eller flera (upp till 64) fjärrkontrollkommandon genom att trycka på två knappar. Du kan använda ett makro till att sköta en hel serie med kommandon som att sätta på DVD-spelaren och trycka på PLAY. Eller du kan sätta ihop ett avancerat makro som startar hela anläggningen, väljer källa och ljudvolym och påbörjar avspelning genom en enkel tangenttryckning. HTR L73 kan lagra ett makro på var och en av funktionsknapparna (Men inte på apparatknapparna).

**NOTERA**

*Makron är oberoende av vilken signalkälla som valts.*

**INSPELNING AV MAKRON**

För att spela in ett makro trycker du in [MACRO] knappen i tre sekunder och den funktionsknapp du vill använda för att starta makrot, statusdioden lyser grönt. Makroknappen tänds också. Tryck nu in den sekvens du vill kommandona skall utföras i makrot. Se bara till att du först trycker in rätt apparatknapp för respektive apparat du vill styra (du kan byta apparater medan du spelar in makrot hur många gånger du vill). Detta gör att du kan skapa ett makro som innehåller kommandon till mer än en apparat. När du är klar med att lägga in en önskad kommandosekvens trycker du på [MACRO] igen för att lagra makrot, "Learn"-dioden [MACRO] knappen släcks.

**NOTERA**

*Varje makro kan innehålla upp till 64 kommandon. Om du försöker överskrida detta kommer makrot att avslutas och lagras efter att du lagt till 64 kommandon.*

**Exempel: Spela in ett Makro på knapp [0] för att sätta på en L73, sätt på DVD-spelaren och välj DVD-ingången och starta avspelning:**

- Nu trycker du samtidigt in [MACRO] och [0] (siffran noll), den gröna lysdioden tänds.
- Tryck i en följd på på [AMP], [ON], tryck [1] (orange DVD) [DVD], [PLAY], (Apparatknappen blinkar varje gång ett kommando läggs till).
- Tryck på [MACRO] igen för att lämna makroinspelningsläget.

För att radera ett makro, utför du stegen ovan utan att du lägger in några funktionsknappar.

### HUR DU ANVÄNDER MAKRON

När du skall använda ett makro trycker du in [MACRO] och släpper, knappbelysningen tänds i 5 sekunder. Medan det lyser trycker du den knapp på HTR L73 där du lagt in makrot du vill utföra ([0] som i exemplet ovan). Nu utförs det inspelade, "Apparatknappen" blinkar kort när det är utfört och knappbelysningen på [MACRO] knappen släcks. Trycker man på någon annan knapp på HTR L73 medan makrot körs kommer det att avslutas makrot. Kom ihåg att du måste rikta HTR L73 så att dess IR-sändare kan nå de mottagande komponenterna.

### BRA ATT VETA

*När ett makro utförs kommer en paus på 1 sekund att läggas in mellan kommandona automatiskt. Om du behöver mer än 1 sekunds paus mellan kommandona-till exempel för att låta en apparat starta upp ordentligt, kan du lägga in "tomma" steg i makrot. Exempelvis om [TITLE] knappen inte används för di CD-spelare kan du lägga in detta kommando för att "vinna lite tid".*

### KNAPPBELYSNINGSTID

Tiden för hur länge knappbelysningen skall vara tänd kan ställas in mellan 0-9 sekunder. Grundinställningen är 5 sekunder.

För att ställa in tiden trycker du in [DISP] och den siffertangent som motsvarar den tid du vill att den skall vara tänd. "Learn" dioden blinkar två gånger för att bekräfta den nya inställningen. När tiden är ställd på noll, tänds inte belysningen alls.

### BRA ATT VETA

*Knappbelysningen är det som drar mest ström ur batterierna. En kortare tid för knappbelysning ger längre drifttid för batterierna. Om du stänger av knappbelysningen helt förlänger det livslängden ytterligare.*

### ÅTERSTÄLLNING TILL FABRIKSINSTÄLLNINGEN

HTR L73 kan raderas helt till den fabriksinställning som var när den levererades. Då raderas alla programmeringar makron och ändringar som gjorts i fjärrkontrollen. För att göra detta trycker du in [ON] och [RTN] knapparna i tio sekunder, "Learn"-dioden blinkar grönt. Släpp [ON] och [RTN] innan den andra blinkningen är klar, nu ändras dioden till rött för att visa att fjärrkontrollen nollställts.

### OBS

*Du måste släppa [ON] och [RTN] innan den andra blinkningen släcks, annars nollställs inte apparaten. Om detta händer gör du om enligt ovan.*

### RADERINGSLÄGE

HTR L73 kan lagra inlärd, kopierade och kartotekskommandon på varje enskild knapp. (Kartotekskommandona är de förprogrammerade NAD kommandona för NAD receiver i [AMP] läget). Du kan radera kommandon som lärts in eller prioritetsfunktioner på varje knapp.

### NOTERA

*Kartotekfunktionerna kan inte raderas så att du behöver inte vara orolig för att ta bort dessa för gott.*

För att aktivera raderingsläget trycker du in önskad apparatknapp och [RTN] i tre sekunder tills lysdioden lyser grönt. Tryck på den funktionsknapp som du vill radera, lysdioden blinkar. Antalet blinkningar indikerar vilken typ av funktion som har aktiverats-se tabellen nedan. Tryck på den aktiva apparatknappen igen för att lämna raderingsläget.

Blinkningar	Kommandotyp
1	Grund kartotekskommando
2	Kopierat kartotek Kartotekskommando
3	Inlärt kommando



**INLÄSNING AV KARTOTEK**

HTR L73 kan läsa in en annan koduppsättning av NAD koder för varje apparatknapps "sida." Om original uppsättningen inte kan styra din NAD CD-spelare, kassettdäck, DVD-spelare eller någon annan apparat. Följ proceduren nedan för att ändra koduppsättningen.

Börja med att kontrollera att den apparat du vill att HTR L73 skall styra är inkopplad och påslagen ("På" och inte bara i standby). För att gå in i HTR L73s kartoteksläge trycker du samtidigt på önskad apparatknapp och [AV PRESET] knappen, tills "Learn" lysdioden lyser grönt. Medan du håller HTR L73 riktad mot apparaten du vill styra, lägg in den första tresiffriga kodkartoteksiffran från tabellen nedan. Om apparaten stängs av trycker du [ENTER] för att lagra kartoteksnumret och lämna kartoteksläget. Om apparaten inte stängs av, lägger du in nästa tresiffriga kod.

NAD-apparat	HTR L73 Kartoteksnummer
CD Player (ny)	200
CD Player (gammal)	201
DVD T562	600
DVD T550, L55	601
DVD T531, T571	602
DVD T512, T532, T572	602

**SÖKLÄGE**

Om ingen av koderna i tabellen fungerar med apparaten, och du är säker på att du gjort rätt, kan du använda sökläget enligt nedan:

För att gå in i HTR L73s kartoteksläge trycker du samtidigt på önskad apparatknapp och [AV PRESET] knappen, tills "Learn" lysdioden lyser grönt. Tryck nu och håll intryckt HTR L73s ▲ (eller ▼ ) knapp, fjärrkontrollen söker nu igenom alla tillgängliga koder med ungefär en i sekunden. När apparaten som skall styras stängs av måste du omedelbart släppa markörknappen och trycka [ENTER] för att acceptera koden och lämna kartoteksläget. Prova ett par kommandon. Om det skulle visa sig att du släppt för sent får du gå tillbaka till kartoteksläget och gå tillbaka med markören till rätt kod.

**TÄNK PÅ ATT**

*Det är möjligt att sökläget hittar koder som fungerar i alla fall delvis för andra märkens (inte-NAD) apparater. Du kan prova och utnyttja dessa om du hittar dem. Vi kan bara garantera funktionen på koderna för NAD apparater, vi lämnar inga funktionsgarantier för andra fabrikat.*

#### KONTROLLERA KARTOTEKSNUMMER

Du kan kontrollera kartoteket på alla apparatknapparna på följande sätt: För att gå in i HTR L73s kartoteksläge trycker du samtidigt på önskad apparatknapp och [AV PRESET] knappen, tills "Learn" lysdioden lyser grönt. Tryck på [DISP] knappen, HTR L73 visar det aktuella kartoteket med att blinka med [TAPE], [VCR], och [MACRO] knapparna. Till exempel, för att indikera kartotek #501, kommer HTR L73 att blinka med [TAPE] 5 gånger, pausa, och sedan blinka med [MACRO] en gång. Det kan vara bra att anteckna numret.

#### SUMMERING AV FUNKTIONER

Funktion	Tangent att trycka (i 3 sekunder)
Inläring/Kopiering/Prioritet	Apparatknapp + OPEN/CLOSE-knapp
Kartoteksläge	Apparatknapp + programknapp
Raderingsläge	Apparatknapp + Returknapp
Makroinspelning	Makroknapp + Funktionsknapp
Belysningstid	Displayknapp + sifvertangent
Återställning	(se avsnittet om återställning)

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	TÄNKBARA LÖSNINGAR
Inget ljud i någon kanal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nätsladden ej inkopplad</li> <li>Apparaten ej påslagen</li> <li>Vägguttaget fungerar inte</li> <li>Tape Monitor är inkopplad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera nätsladden, anslutningen, och uttaget</li> <li>koppla ur Tape Monitor</li> </ul>
Inget ljud från vissa kanaler	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trasiga eller saknade kablar</li> <li>&lt;Speaker setup&gt; kanalerna inställda på "None"</li> <li>Effektförstärkardelen eller högtalarkopplingarna trasiga</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera kablarna</li> <li>Kontrollera &lt;Speaker configuration&gt; meny</li> <li>Kontrollera effektförstärkardelen, kablarna och högtalarna</li> </ul>
Inget ljud från surroundkanalerna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inget surroundläge aktiverat</li> <li>Surroundkanalerna är inställda på "None" i &lt;Speaker setup&gt; meny</li> <li>Surroundkanalernas nivå är för lågt inställd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Välj rätt ljudtypsläge</li> <li>Korrigera &lt;Speakers settings&gt; eller &lt;channel Levels&gt; inställningarna</li> </ul>
Inget ljud från subbasen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Subbasen är avstängd, eller fel inkopplad</li> <li>Subbasen är inställd på "No" i &lt;Speaker settings&gt; meny</li> <li>Sub-nivån är inställd för lågt i &lt;channel settings&gt; meny</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sätt på subbasen, kontrollera nätanlutningen för subbasen</li> <li>Korrigera &lt;Speakers settings&gt; eller &lt;channel setting&gt; inställningarna</li> </ul>
Inget ljud från centerkanalen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Signalkällan är en 2/0 (etc.) Dolby Digital eller DTS inspelning utan centerkanal</li> <li>Centerkanalen är inställd på "Off" i &lt;Speaker settings&gt; meny</li> <li>Center nivån är inställd för lågt i &lt;channel settings&gt; meny</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spela en bekant 5.1-kanals inspelning eller välj Dolby Pro Logic eller Mono-läget</li> <li>Korrigera &lt;Speakers settings&gt; eller &lt;channel setting&gt; inställningarna</li> </ul>
Inget DOLBY DIGITAL/DTS-ljud	<ul style="list-style-type: none"> <li>Signalkällans digitalutgång är inte inkopplad till någon digitalingång på L73</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningarna</li> </ul>
L73 svarar inte på HTR L73 fjärrkontrollen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batterierna är slut eller felaktigt isatta</li> <li>IR sändaren eller mottagaren är skydd</li> <li>L73 utsätts för stark belysning eller solljus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningarna</li> <li>Kontrollera så att inget skymmer vägen mellan fjärrkontrollen och apparaten</li> <li>Minska belysningen dra för gardiner eller persienner</li> </ul>
L73 svarar inte på knapptryckningarna på frontpanelen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Microprocessorfel</li> <li>L73 kan vara överhettad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av L73 med brytaren på apparaten och koppla ur den från vägguttaget och vänta fem minuter, koppla in den igen och sätt på den.</li> <li>Slå över i OFF-läge</li> </ul>
APPARATEN ÄR PÅSLAGEN MEN DVD SPELAREN FUNGERAR INTE	Ingen skiva i spelaren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lägg i en skiva (Kontrollera att DVD eller, audio CD indikatorn är tänd)</li> </ul>
INGEN BILD	<ul style="list-style-type: none"> <li>TVn är inte inställd för att ta emot DVD signaler</li> <li>Videokabeln är inte ordentligt isatt</li> <li>Den anslutna TVn är avslagen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Välj lämplig videoingång på TVn så att bilden från DVD-spelaren visas.</li> <li>Anslut videokabeln ordentligt i kontakten.</li> <li>Sätt på TVn</li> </ul>
INGET LJUD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Digital Audio utgången är i fel läge</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ in Digital Audio Output till rätt läge</li> </ul>
DEN ÅTERGIVNA BILDEN ÄR DÅLIG	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skivan är smutsig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengör skivan</li> </ul>
DVD-SPELAREN STARTAR INTE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen skiva i spelaren</li> <li>En ospelbar skiva i spelaren</li> <li>Skivan är placerad upp och ned.</li> <li>Skivan ligger inte rätt i släden</li> <li>En meny visas på TVn</li> <li>Skivan är smutsig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lägg i en skiva (Kontrollera att DVD eller, audio CD indikatorn är tänd)</li> <li>Lägg i en spelbar skiva (kontrollera skivans TV-system och Regionskod)</li> <li>Placera skivan med avspelningsidan nedåt.</li> <li>Placera skivan rätt i släden</li> <li>Tryck på SETUP för att stänga av meny</li> <li>Rengör skivan</li> </ul>
Barnskyddsklass kan ej ändras	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fel lösenord har angivits</li> <li>Ni har glömt lösenorde</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lägg in rätt lösenord</li> <li>Återställ L73 till fabriksinställningarna</li> <li>1) Ställ in L73 i FM läge</li> <li>2) Tryck snabbt in "PLAY/PAUSE" sedan "STOP" sedan "DISPLAY", och håll inne "DISPLAY" i mer än 7 sekunder. L73 stänger av sig och sätts sedan på i DVD-läget.</li> </ul>

**NOTERA:**

Grundlösenordet är 1234

### DVD DELEN

Signalsystem	PAL/NTSC/AUTO)
Laser	Halvledarlaser; våglängd 650 nm
Frekvensområde (ljud)	4 Hz till 20 kHz
Signal/brus-förhållande (ljud)	Mer än 100 dB (EIAJ)
Dynamikomfång (ljud)	Mer än 95 dB (EIAJ)
Harmoniskdistorsion	(ljud) 0.008 %
JPEG Baseline	< 5120 x 3840 pixels
JPEG Progressive	< 2048 x 1536 pixels

### FÖRSTÄRKARDEL

Uteffekt i Stereo <sup>1</sup>	2 x 60W
IHF dynamisk effect; 8 ohm	2 x 82W
Uteffekt i Surroundläge	5 x 45W
Total harmonisk distortion vid angiven effekt	0.08%
IM distortion vid angiven effect	0.08%
Dämpfaktor 8 ohm	> 60
Ingångskänslighet och impedans	200mV / 50k ohm
Frekvensgång	20 till 20,000 Hz ±0.5dB
Signal/brusförhållande <sup>2</sup>	>99dB
Signal/ brusförhållande <sup>3</sup>	>85dB
Fjärrkontroll	HTR L73

### RADIODEL

Ingångskänslighet	Mono	16.1dBf
	50dB Stereo	36.1dBf
Harmonisk Distortion;	FM Mono	0.2%
Harmonisk Distortion;	FM Stereo	0.5%
Signal / brus;	Mono	69dB
Signal / brus;	Stereo	64dB
Stereoseparation at 1kHz		40dB
Frekvensrespons; ± 1.5dB		30Hz - 15kHz

### FYSISKA MÅTT

Dimensioner (B x H x D)	435 x 133 x 375mm
Nettovikt	11.8kg
Bruttovikt (m. emballage)	14.5kg

<sup>1</sup> 8 ohm inom angiven distortion

<sup>2</sup> vid angiven effect / 8 ohms (A-vägt)

<sup>3</sup> vid 1W / 8 ohms (A-vägt)

Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande. För uppdaterad dokumentation och billagor hänvisar vi till [www.nadelectronics.com](http://www.nadelectronics.com) för den senaste informationen om din L73.





[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)

**©2005 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International

L73 Manual 01/05 Korea